

לשיקבה"ו
להקים שכנתא מעפרא
שויתי ה' לנגדי תמיד
בינו עמי עשו

SERVEZ L'ETERNEL DANS LA JOIE!

עבדו את ה' בשמחה

**LA SEGOULA DE RABBI CHIMCHON D'OSTROPOLIE ZTKL. HYD. ZTAA.
ETUDE POUR LA PROTECTION ET LA GUERISON.**

Traduction, commentaire, explications, éclairages proposés et présentés Par:

Le Tout Petit Michel Baruch.

Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant.

י"א י"א	י"א י"א	י"א י"א	י"א י"א
י"א י"א	י"א י"א	י"א י"א	י"א י"א

מִפְּנֵי מִשְׁנֵי אֱלֹהִים יִפְצֹל אֲבִינוּ וְיִנּוּסוּ מִשְׁנֵי מִפְּנֵי י"א י"א

וְבָהּ וּמָקוֹ יוֹא וְמָמ יְהוּה -- ? וְבָהּ וּמָקוֹ יוֹא וְמָמ -- נְעוּרֵינוּ רֹטִיא נְגִיף

Lire ces versets en ayant la Kavana des lettres qui forment le Chem Kadoch de la protection.

Nombres ch 17 v de 11-15.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל אֱהֲרֹן קַח אֶת הַמַּחֲתָה וְתֵן עָלֶיהָ אֵשׁ מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ וְשִׂים קֹטֶרֶת וְהוֹלֵךְ מִהָרָה אֶל הָעֵדָה וְכַפֵּר עֲלֵיהֶם :

כִּי יֵצֵא הַקָּצֵף מִלְּפָנֵי ה' הַחַל הִנְגֹּף :

וַיִּקַּח אֱהֲרֹן כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר מֹשֶׁה וַיִּרְץ אֶל תּוֹךְ הַקָּהָל וְהִנֵּה הַחַל הִנְגֹּף בָּעַם וַיִּתֵּן אֶת הַקֹּטֶרֶת וַיִּכַּפֵּר עַל הָעַם :

וַיַּעֲמֵד בֵּין הַמֵּתִים וּבֵין הַחַיִּים וַתֵּעָצֵר הַמַּגֶּפֶה :

וַיְהִי הַמֵּתִים בַּמַּגֶּפֶה אַרְבָּעָה עָשָׂר אֶלְפֵי וְשֵׁבַע מֵאוֹת מִלִּבְד הַמֵּתִים עַל דִּבְרֵי קָרַח :

וַיֵּשֶׁב אֱהֲרֹן אֶל מֹשֶׁה אֶלְפֵתַח אֹהֶל מוֹעֵד וְהַמַּגֶּפֶה נִעְצָרָה :

טפטיה

LE GRAND MAITRE RABBI CHIMCHON D'OSTROPOLIE ZL.

זכות הרב המחבר רבינו שמשון הי"ד זצוק"ל זיע"א
קדושת דברי תורה האילו יגן עלינו.

COURTE BIOGRAPHIE.

Rabbi Chimchon le Maguid d'Ostropolie l'un des grands maîtres de la kabbale Ashkénaze
Son père Rav Pessah de Koritsh est le gendre de Rabbi Chimchon bar Bétsalel frère du fameux Maharal de Prague.

Son élève Rabbi Nathan Hanover auteur du «*Yaven Metsoula*» יון מצולה. Dans cet ouvrage il retrace les terribles massacres de 1648.

Le Rav Tsvi Elimelekh de Dinov l'auteur du livre *Béné Issakhar* est un de ces descendants. Il est né à Koritsh alors en Pologne aujourd'hui en Ukraine. Il avait un Mentor-Maguid un ange ou une âme d'un juste qui se dévoilait à lui tous les jours pour lui transmettre les secrets de la Torah. Le Rav a écrit plusieurs ouvrages dont un commentaire du livre du Zohar מנחה דן, un commentaire du livre «קרנים», *Dan Yadin*, et enfin des Hidouchim extraordinaires appelés «*Likouté Chochanim*» לקוטי שושנים. Ces ouvrages foisonnent des enseignements du Maguid. Le Rav délivre de très nombreux secrets et dévoile nombre de mystères comme en témoigne la lettre aux sages de Lublin. Cette fameuse «*Ségoula* ou remède» de la veille de Pésah qui se trouve dans le *Likouté Chochanim* est lue et étudiée comme protection et pour la réussite pendant toute l'année.

Trois ans avant la guerre entre la Pologne et la Russie qui va causer le massacre plusieurs milliers de juifs et la disparition de nombreuses communautés dans les années 1648-1649, 'גרות תח' תט', le Mentor le met en garde en le lui annonçant, le Rav incita la population juive au repentir et à la prière. Voir à ce sujet ce qu'en rapporte le 'Hassid Luzzato zl dans son livre *Dérékh Ets Haïm*.

Quand les assassins se rapprochèrent de la ville pour perpétrer leurs méfaits Rabbi Chimchon accompagné de 300 érudits, tous habillés avec des linceuls, portant le *Talith* et les *Téfillins* se tenant en prières dans la grande synagogue attendaient l'arrivée des cosaques qui allaient les martyriser, ainsi ils périrent en sanctifiant le Nom de l'Eternel זיע"א הי"ד.

SÉGOULA NIFLAHA. UN REMEDE PROVIDENCIEL.

Il est garanti que tout celui qui lira cette lettre, en essayant de la comprendre, au moins une fois par an, le moment le plus propice étant la veille de פסח dans l'après-midi, sera protégé pendant toute l'année de toute embûche, de mort subite, personne ne pourra lui faire de mal, ses ennemis tomberont devant lui, dans tout ce qu'il entreprendra il verra de la réussite, ses affaires fructifieront jusqu'à la venue d'משיח .

אמן סלה.

Certains témoignent qu'ils eurent la vie sauve pendant la terrible Shoa qui frappa notre peuple. Grâce à la lecture de cette lettre la promesse de Rabbi Chimchon zl se réalisa et ils parvinrent à fuir. «*Hodou L-Ha-Chem Ki Tov*»!

Attention les Noms cités dans ces écrits ne doivent pas être prononcés mais uniquement lus en pensée.

INTRODUCTION :

Cette Ségoula de la veille de Pésah, est un commentaire de Rav Chimchon d'Ostropolie zl sur les écrits du Rav Ha-Ari zl sur la Haggadah de Pésah. Les Sages de Lublin ont demandé à Rav Chimchon zl de leurs expliquer certains passages de ces écrits qui sont impénétrables, inaccessibles. En effet le Rav Ha-Ari zl dans son commentaire emploie une sorte de «code» afin que certains des secrets profonds qu'il dévoile ne soient accessibles qu'à ceux qui en sont dignes.

Dans sa réponse aux Rabbins de Lublin le Rav accède à leur demande, il explique autant que cela se peut les profondeurs des enseignements du Rav Ha-Ari zl. Il en dévoile les secrets et «les codes» qui en permettent la compréhension. Il ajoute que tout cela lui a été révélé pendant son sommeil. En effet Rabbi Chimchon zl avait un «*Mentor-Maguid*» qui lui apparaissait et lui enseignait les secrets et les mystères de la Torah.

L'apparition d'un «Etre Supérieur Maguid» à certains des Maîtres dans les générations passées était relativement fréquente, comme celui qui apparaît à Rabbi Yossef Karo zl l'auteur du Choul'han Aroukh qui fera un recueil de ses discussions et publiera le «Maguid Mécharim». Le 'Hassid Luzzato zl aussi avait un Maguid et bien d'autres.

Le Gaon de Vilna justifie la nécessité de dormir pour les hommes par le fait que certains domaines du Savoir et de la Science profonde ne peuvent être accessibles quand le corps domine l'âme. Mais lorsque celui-ci est en sommeil, l'âme se détache des liens de la matérialité, elle se libère de ce corps qui l'enferme qui la limite pour se déployer. C'est alors que peuvent être dévoilés à ceux qui le méritent des secrets insondables. Voir *Cha'ar Ha-Guilgoulim* du Rav Ha-Ari zl.

LA VEILLE DE PÉSSAH DANS L'APRÈS-MIDI :

Il est recommandé de la lire au moins une fois par an et le moment le plus propice est la veille de Pésah dans l'après-midi.

L'année correspond au cycle des différentes influences spirituelles qui sont fonctions des Séfiroths. Chaque année s'inscrit dans le système complexe des 6000 ans de la création.

En effet le 14 Nissan est le temps où toutes les forces de la Touma et des Klipot sont totalement réduites et affaiblies. Le 'Hamets est annulé puis brûlé dans la matinée et à partir de 'Hatsot c'est le temps où le Korban Pésah était sacrifié.

Tout cela faisant référence à l'annulation des puissances négatives qui sont réduites à leur plus simple expression, comme si que le «Mal» symbolisé par le serpent est maintenu en vie par une perfusion.

Sa structure immense qui s'est développée de par la faute d'Adam qui ira en s'amplifiant jusqu'à l'établissement de son empire, celui de Pharaon et de l'Egypte n'est plus à présent qu'un modèle réduit, insignifiant.

LA SÉGOULA OU LE JAILLISSEMENT DES LUMIÈRES :

Les miracles de la sortie d'Egypte sont le dévoilement de la conduite miraculeuse de ce monde celle du Nom י-ה-ו-ה. En effet il y a deux «conduites» par lesquelles le créateur dirige sa création, d'une part celle qui apparaît à la création du monde «conduite naturelle» qui s'exprime par le Nom «Elo-Him» qui est celui des lois de la nature et des règles fixées dès le début. C'est la «direction globale» qui concerne l'ensemble de l'humanité, le Nom «Elo-Him» a valeur de 86 comme le mot «הטבע» la nature, c'est le principe de : le monde se comporte selon sa nature עולם כמנהגו נוהגו. Il est à noter que dans ce système Avraham n'a pas de descendance, Ha-Chem le placera au-dessus des astres et là Il lui dira maintenant tu auras des enfants. Ha-Chem le sort du système naturel de la création pour le diriger par une autre conduite celle du Nom י-ה-ו-ה qui se dévoilera dans toute son ampleur à la sortie d'Egypte.

La veille de Pésah dans l'après-midi est donc le moment où cette conduite se déploie, c'est là qu'elle prend toute son ampleur et que le Nom Est seul à régner en Son monde.

Les explications que donne Rabbi Chimchon zl du texte de la Haggadah font rayonner ces lumières contenues dans le texte, chaque mot, chaque expression renferme la puissance du Nom, il met à jour les forces de la Kédoucha qui chassent celles de la Touma et des Klipot. L'ensemble du texte de la Torah, les mots, les phrases les versets composent les Noms du Seigneur Tout Puissant, il en va de même pour la Torah orale qui est sous une autre forme que l'expression des Noms d'Ha-Chem.

En prononçant les mots selon les explications de Rabbi Chimchon zl nous faisons jaillir la sainteté de ces Noms, les Klipot prennent peur, elles fuient devant ceux qui dégagent cette puissante Kédoucha et les craignent.

TORAH LICHMA !

De plus ce niveau de dévoilement n'est octroyé qu'à ceux qui s'adonnent à l'étude pour grandir la Torah et glorifier le Nom d'Ha-Chem. Ceux qui étudient sans autre intérêt que celui de comprendre, Torah Lichma.

Cette Torah d'exception, possède la propriété particulière de procurer délivrance et salut comme l'enseigne Rabi Meir dans sa fameuse Michna des Maximes (6). « Celui qui s'adonne à l'étude de la Tora dans l'unique but de la grandir (sans autre intérêt) acquiert par son mérite de nombreuses choses et plus encore, le monde entier mérite d'exister pour lui. Il est appelé compagnon, bien aimé, aimant le Lieu (D-ieu) et les hommes ; il réjouit le Lieu (D-ieu) et les hommes. Cette consécration le revêt d'humilité et de crainte; elle le prépare à être juste, vertueux, droit et loyal, elle l'éloigne de la faute et le rapproche du mérite (d'être), grâce à cela, on a recours à ses conseils, à sa sagacité, à son

discernement et à sa puissance, ainsi qu'il est dit : « À moi les conseils et la sagacité ; je suis le discernement et la puissance m'appartient » (Proverbes 8,14). Cette consécration lui confère la souveraineté, la suprématie et la profondeur du jugement ; elle lui révèle les secrets de la Tora et le transforme en source jaillissante, en un fleuve intarissable ; il devient réservé, patient, et disposé à pardonner les injures. Enfin, elle le grandit et l'élève au-dessus de toutes les œuvres. »

Lors du don de la Torah ceux qui souffraient de toutes sortes d'handicaps physiques retrouvèrent miraculeusement toutes leurs facultés et encore bien d'autres prodiges s'y produire.

Il est rapporté qu'on demanda à un illustre maître de venir au chevet d'un grand malade pour prier pour lui. Ce Rav répondit à ses interlocuteurs qu'il n'était pas nécessaire qu'il se déplace, il sortit d'un tiroir quelques feuillets fruits de son étude il les tendit et leur demanda de placer ces écrits à côté du lit du malade, il leur garantit qu'il se rétablira. En voyant l'étonnement des personnes présentes il ajouta pour les convaincre de la véracité de ses dires : « J'étudie la Torah pour Sa gloire sans autre intérêt, ces 'Hidouchim que je vous confie sont une Torah de vérité vous verrez ce que cela produit » ! Et en effet le malade fut rétabli au bout de quelques jours de manière soudaine et inattendue.

Voir les explications rajoutées à la fin de la lettre.

Le Rav H D Sitthon zl a rédigé un grand commentaire sur celui de Rabbi Chimchon qui s'intitule: Chémehc Ou-Maguen. Nos commentaires sont souvent tirés de cet ouvrage.

Pour bien distinguer le texte du Rav de nos commentaires nous les avons mis entre parenthèses et en italique. La traduction est sur un support de couleur jaune.

TEXTE HEBREU DE LA LETTRE DE RABBI CHIMCHON ZL.

אגרת רבי שמשון מאוסטרופולי

העתקה מכתבי הקודש של המקובל רבינו שמשון מגיד מאוסטרופוליא ז"ל הי"ד :
סוד גדול ונורא, וכתוב שם שכל מי שמעיין בסוד הנפלא והנורא הזה על מכונו, אפילו פעם אחת בשנה, ובפרט בערב פסח, מובטח לו שינצל באותה שנה מכל מכשול וממיתה משונה, ושום אדם לא ימשול בו, וכל אויביו יפלו תחתיו, והוא על במותימו ידרוך, ובכל אשר יפנה יצליח ובכל עסקיו ירויח, עד ביאת הגואל אמן סלה :

שלום לרבני ארץ, גודרי גדר ועומדים בפרץ, יצילם ה' מכליון וחרץ, כולם קדושים אשר בארץ, כל חד לפום חורפיה מקשה ומתרץ, אמן סלה, בתכלית הענין מה שכתב האר"י ז"ל בקונטרס שלו הנקרא פלאות רבות בשער הנקרא יציאת מצרים, פרק ג' דף מ"ב ע"א וזה לשונו :

"הנה כבר הודעתיד שפרעה נלקה במצרים בעשר מכות אלו על ידי שלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה, הממנים בשלשה רקיעים של טמאה, האחד נקרא שרע והשני נקרא תמוך, והשלישי נקרא בישאה, ועליהם השר הנקרא דלפקט, ועליהם ועל כלם השר הנקרא תקא, בראשית חסר מן השלישי עשרה, וחסר מן הרביעי ששה, וחסר מן התשיעי ששה פכתוב, והנה מה שלקו המצריים במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות, השם שפ"ו שבו אחז דוד בן ישי, והשם אמר והכה. ומצד השם תק"ל לקו המצריים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות, והשם אמר והכה. ומצד השם אשצ"ה לקו המצריים במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות, ובמה שהקדוש ברוך הוא מכה, בו מרפא הגלות. מה פשעו ומה חטאו, ומה המעל אשר מעלו אבותינו, להיות בכור הברזל הזה, עד שגאלם בשמות אלו דע"ב צד"א כשח"ב." עד כאן לשון האר"י ז"ל :

והנה מורי ורבותי קדושי ישראל, הדברים האלה פלאים הם, סתומים וחתומים סגור ואין פורש אותם. וכבר שאלוני גדולי ישראל לבאר להם דברי האר"י ז"ל ולא הגדתי. ומגדל אהבת מורי ורבותי אגלה רז זה שנתגלה לי בחלום חזיון לילה, ועכשו אגלה הדבר ברמז לפני פבוד תורתו, והוא רחום יכפר :
וזאת הענין :

מה שכתב האר"י ז"ל שפרעה נלקה במצרים עשר מכות וכ"ו, פנתו פד : כי אמרו בעלי קבלה מעשית, שיש שלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה הממנים להכות את הרשעים ולהענישם בגיהנם ולטהרם מעונותיהם. ועל זה נאמר : "וההכות בארץ רשע", כי ארץ, רמז שלשה אלפים ומאתים ושמונים, ועל ידם נלקה גם פרעה הרשע. ואומר אני הכותב שזהו סוד נפלא פאשר הוא נכתב במנין ובמספר : דם. צפרדע. פנס. ערוב. דבר. שחין. ברד. ארבה. חשך. מפת בכרות : אלו עשר מכות פאשר כתבתי אות באות, עולים שלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה, הממנים לטהר את הרשעים, והוא פשט נפלא, עין לא ראתה :

והנה החשבון מכון כאשר נכתב כנס חסר יו"ד, גם ערב חסר וא"ו. גם חשף חסר וא"ו. ואז החשבון ממש, לא פחות ולא יותר משלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה, שמענישין את הרשעים. והינו מה שכתב האר"י ז"ל: "כפתוב", פרוש כפתוב בספר תורה, ולא כאשר כתוב בסדורים ובעל ההגדה, כי שם נכתבו כלם מלאים. אלא צריך להיות חסר כמו שכתוב בספר תורה. וגם רבי יהודה לא כתב סימנים כלם רק ראשי תיבות, דצ"י עד"ש באח"ב, כמו שכתב הרב יצחק אברבנאל וכמו שכתבתי לעיל:

והינו מה שכתב האר"י ז"ל: "בראשית חסר מן השלישי עשרה", פרוש: מכה שלישית שהיא כנס חסר יו"ד. "מן הרביעי ששה" שהיא מכת ערוב גם חסר וא"ו. "וחסר מן התשיעי ששה", שהיא מכת חשף גם כן חסר וא"ו. ומה שאמר "כפתוב", רוצה לומר שכן כתוב בספר תורה חסר, כנזכר לעיל.

וזהו סוד אלו "עשר מכות שהביא" הקדוש ברוך הוא במצרים, מכון ממש שלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה שהכו את פרעה ואת המצריים במצרים, הממנים באלו שלשה רקיעים: אחד נקרא שרע, ואחד נקרא תמוך, ואחד נקרא בישהא, גם בזה יש סוד גדול ונפלא,

אלו שלשת אלפים ומאתים ושמונים מכות שהכו את פרעה ואת המצריים במצרים כמפורסם, שממנים באלו שלשה רקיעים של טמאה, אמר לנו הכתוב סוד נפלא ונורא, ותקן המגיד כמו ששנה אלו "עשר מכות שהביא" שבאלו שלש תיבות נרמזים השלשה רקיעים של טמאה, ושלשת אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה שהכו את פרעה ואת המצריים במצרים, כמנין עשר מכות, דהינו עשר אותיות שרע, מכות אותיות תמוך, שהביא אותיות בישהא, רמז לאלו שלשה רקיעים של טמאה שבהם יש ממנים כמנין שלשה אלפים ומאתים ושמונים מלאכי חבלה ממש, כמנין עשר מכות דם צפרדע וכו', והם שהכו את פרעה ואת המצריים במצרים, כי מלאכי חבלה ממנים להכות את הרשעים לטהרם מעוונותיהם כמפורסם. ועל דן הכה את פרעה ואת המצריים במצרים מנין עשר מכות אלו, והוא פלא גדול:

ומה שכתב האר"י ז"ל: "ועליהם השר הנקרא דלפקט", כוננו הוא ששם זה שרשו יוצא ממלת המצרים, והינו: ששלשה רקיעים הם: עשירי מכוונת שהביא וכפרוש הגאון, ונמשך על המצרים שהוא שם דלפקט באותיות הקודמות לאותיות המצרים, והמ"ם אחרונה היא מ"ם הרבוי ואינה מן השרש, ורמז לזה המגיד במאמר: "אלו עשר מכות שהביא הקדוש ברוך הוא על המצרים במצרים", כלומר האותיות שהם קודמות על אותיות המצרים:

ומה שכתב האר"י ז"ל: "ועליהם ועל כלם השר הנקרא תקא, כוננו, כי ראשי תיבות של אלו עשר מכות, דצ"י עד"ש באח"ב, בגימטריא תקא, כמנין השר ממש, וכמנין אשר, וזהו סוד פונת הכתוב בסדר בא: "ולמען תספר באזני בנד ובן בנד את אשר התעללתי במצרים", אשר דיקא, שהוא כמספר תקא, וכיוצא בו הרבה פסוקים אלה, שמורים על זה לסוד אשר, כמנין ראשי תיבות של עשר מכות כמו שבארנו, ויש לנו בזה סודות נפלאים. וכבוד אלהים הסתר דבר:

ומה שכתב רבנו האר"י ז"ל: "השם שבו אהו דוד בן ישי, והשם אמר והכה אותם במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות. והשם תקל אמר והכה אותם במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות. והשם אשצה אמר והכה אותם במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות".

כוננו לסוד נפלא ונורא, פלגתא דרבי יוסי הגלילי ורבי אליעזר ורבי עקיבא המזכר בהגדה. רבי יוסי הגלילי אומר מנין, ורבי אליעזר אומר מנין, ורבי עקיבא אומר מנין, וזהו שכתב האר"י ז"ל: והשם שפ"ו אמר והכה אותם במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות, רמז לרבי יוסי הגלילי. כי רבי יוסי הגלילי בגימטריא שפ"ו, ומה שכתב שבו אהו דוד בן ישי, רמז גם כן, דו"ד ב"ו ישי בגימטריא שם שפ"ו, שבאותו השם דוקא בא דוד בן ישי. ורמז גם כן מה שכתב בספר סודי רזא, שרבי יוסי הגלילי נצוץ דוד בן ישי. וזה השם הכה אותם.

ומצד השם תקל לקו המצרים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות, רמז לסוד רבי אליעזר בגימטריא תקל, והינו רבי אליעזר אומר, דוקא, שהוא שם תקל, לקו המצריים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות.

ומה שכתב השם אשצה לקו במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות, רמז לסוד רבי עקיבא, שהוא בגימטריא אשצה עם הכולל, שהשם הזה אמר שיכו המצריים במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות. הרי מרמזים אלו שלשה שמות שפ"ו תקל אשצה באלו השלשה תנאים:

רבי יוסי הגלילי בגימטריא שפ"ו, רבי אליעזר בגימטריא תקל, רבי עקיבא בגימטריא אשצה, והוא סוד נפלא ונורא. רזא דרזון. סתרא דסתרון. הינו כאשר כתבתי למעלת כבוד תורתו, והוא רחום וכפר עון:

ומה שכתב רבנו האר"י ז"ל: "במה שהקדוש ברוך הוא מכה, בו מרפא הגלות, מה פשעו מה חטאו אבותינו וכו', כוננו: באלו עשר מכות שהם דצד עדש באחב, נרמזים באלו אותיות סוד וטעם רידת אבותינו למצרים, כמו שכתבתי למעלת כבוד תורתו. והנה באלו המכות הכה אותם, וירפא אותנו הקדוש ברוך הוא והכה בהם מכה רבה אצבע אלהים היא, ומן המכה עצמה באה רפואה לישראל, שגאלם הקדוש ברוך הוא, וכמו שכתבתי. ומה שכתב: "מה פשעו" וכו', רוצה לומר: באלו המכות נרמז החטא של אבותינו שגרים רידת מצרים. ויש לנו סוד נפלא ונורא לתרץ קשיא זו מה שהקשו מעלת כבוד תורתם עלי, אבל גם זה ניחא כאשר כתבתי למעלתם, נפלאות מתורתו הקדושה והטהורה.

ומה שכתב האר"י ז"ל: "שהקדוש ברוך הוא גאל אותנו בשמות אלו דעב צדא כשחב", כוננו כי האותיות ראשונות של דצד עדש באחב הם דע"ב, והאותיות שניות הם דצ"א, והאותיות האחרונות הם כשח"ב, ונרמזים באלו השלשה שמות הרפואה שרפא הקדוש ברוך הוא לישראל, שגאל אותנו בהם, הרי באותן המכות שהכו בהם המצריים, נרמזים הגאלה והרפואה לישראל. ויחא רענא לפני הקדוש ברוך הוא שיראנו ביאת משיחנו במהרה בלמינו, עם המלאכים השוכים לגאלה, ויקים בנו מקרא שכתוב: כימי צאתך מארץ מצרים אראנו נפלאות, אמן נצח סלה:

TRADUCTION ET COMMENTAIRES

LES PAROLES DU RAV HA-ARI ZL:

הנה כָּבֵר הוֹדַעְתִּיד שְׁפָרְעָה נִלְקָה בְּמִצְרַיִם בְּעֶשֶׂר מַכּוֹת אֱלוֹ עַל יְדֵי שְׁלֹשָׁה אֲלָפִים וּמֵאָתַיִם וּשְׁמוֹנִים מֵלָאָכֵי חֲבָלָה, הַמְּמַנִּים בְּשִׁלְשָׁה רְקִיעִים שֶׁל טְמֵאָה, הָאֶחָד נִקְרָא שְׂרַע וְהַשֵּׁנִי נִקְרָא תַמוֹר, וְהַשְּׁלִישִׁי נִקְרָא בִישָׂהָא, וְעַלֵּיהֶם הַשֵּׁר הַנִּקְרָא דְלַפְקֻט, וְעַלֵּיהֶם וְעַל כָּלֵם הַשֵּׁר הַנִּקְרָא תַקָּא

Le Rav Ha-Ari zl écrit:

«Voilà que je t'ai déjà informé que Pharaon a été frappé en Egypte de ces 10 plaies qui lui sont administrées par 3280 anges dont le rôle est de sanctionner les méchants, ils se trouvent sur trois cieux d'impureté l'un est appelé ו"ר le deuxième est appelé ו"מ et le troisième est appelé ו"ש ב"י et au-dessus d'eux le prince (l'ange) qui est appelé ו"ט דלפק"ט et au-dessus de tous le prince qui est appelé ו"א ת.ק"א .»

בְּרֵאשִׁית חֶסֶר מִן הַשְּׁלִישִׁי עֶשְׂרֵה, וְחֶסֶר מִן הַרְבִּיעִי שְׁשָׁה, וְחֶסֶר מִן הַתְּשִׁיעִי שְׁשָׁה כְּכַתוּב.

Au début, il manque au troisième 10 et au quatrième 6, et au neuvième 6, comme il est écrit.

וְהֵנָּה מֵה שְׁלֹקוֹ הַמִּצְרַיִים בְּמִצְרַיִם עֶשֶׂר מַכּוֹת, וְעַל הַיָּם לָקוּ חֲמִשִּׁים מַכּוֹת, הַשֵּׁם שֶׁפ"ו שָׁבוּ אַחַד דָּוִד בֶּן יִשִׁי, וְהַשֵּׁם אָמַר וְהִכָּה. וּמֵצֵד הַשֵּׁם תַּק"ל לָקוּ הַמִּצְרַיִים בְּמִצְרַיִם אַרְבָּעִים מַכּוֹת, וְעַל הַיָּם לָקוּ מֵאֲתִים מַכּוֹת, וְהַשֵּׁם אָמַר וְהִכָּה. וּמֵצֵד הַשֵּׁם אֲשַׁצ"ה לָקוּ הַמִּצְרַיִים בְּמִצְרַיִם חֲמִשִּׁים מַכּוֹת, וְעַל הַיָּם לָקוּ מֵאֲתִים וְחֲמִשִּׁים מַכּוֹת,

Voici que les égyptiens ont été frappés en Égypte de 10 plaies et sur la mer de 50 plaies c'est par le nom ו"א auquel est lié David fils de Ychai, le nom dit de frapper et il les frappa.

Par le nom ו"ל ת ק"ל ils reçurent 40 plaies en Egypte et sur la mer 200, le nom dit de frapper et il les frappa.

Par le nom ו"ה ש צ א ils reçurent en Egypte 50 plaies et sur la mer 250; le nom dit de frapper et il les frappa.

וּבִמָּה שֶׁהַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא מְכָה, בּו מְרַפָּא הַגְּלוּת. מֵה פְּשָׁעוֹ וּמֵה חֲטָאוֹ, וּמֵה הַמַּעַל אֲשֶׁר מְעַלּוֹ אֲבוֹתֵינוּ, לֵהִיּוֹת בְּכוֹר הַבְּרִזָּל הַזֶּה, עַד שֶׁגָּאֵלָם בְּשִׁמוֹת אֱלוֹ דַע"ב צד"א כשח"ב.

עד כאן לשון האר"י ז"ל.

Ce avec quoi le Saint Béni Soit-Il porte les coups est «guérit» par l'exil. Quelle faute, quelle transgression, quelle profanation nos pères ont-ils fait pour (mériter) d'être dans le creuset de fer de l'Égypte, jusqu'au moment de la libération par les noms suivants: ב - כשח"ב - צד"א - ו"ה ש צ א -

Fin des paroles du Rav Ha-Ari zl.

COMMENTAIRE DE RAV CHIMCHON ZL.

וְהִנֵּה מוֹרֵי וְרִבּוֹתַי קְדוֹשֵׁי יִשְׂרָאֵל, הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה פְּלָאִים הֵם, סְתוּמִים וְחֲתוּמִים סָגוּר וְאִין פּוֹרֵשׁ אוֹתָם. וְכִבֵּר שְׂאֵלוֹנֵי גְדוּלֵי יִשְׂרָאֵל לְבָאֵר לָהֶם דְּבָרֵי הָאֵר"י ז"ל וְלֹא הִגְדִּיתִי. וּמִגְדֹּל אֶהְבֵּת מוֹרֵי וְרִבּוֹתַי אֲגַלֶּה רַחֲמֵי זֶה שֶׁנִּתְגַּלְּהָ לִּי בְּחִלּוֹם חֲזִיוֹן לִילֵה, וְעִבְשׁוּ אֲגַלֶּה הַדְּבָר בְּרִמְזָא לְפָנַי כְּבוֹד תּוֹרָתוֹ, וְהוּא רַחוּם יִכְפֹּר.

Et voici que, mes Maîtres et mes Guides (Rabbins), saints du peuple d'Israël, ces enseignements sont insondables, ces paroles sont enfermées dans un écrin et scellées, et nul ne peut les expliquer. Les grands d'Israël m'ont déjà demandé de leurs expliquer les paroles du Rav Ha-Ari zl et je ne l'ai pas fait.

(En effet il ne convient pas de dévoiler les secrets et les mystères profonds contenus dans les textes saints, comme dit le sage :

הוֹלֵךְ רְכִיל מִגְלָה סוּד וְנֹאֲמָן רוּחַ מְכֻסָּה דְּבָר.

Celui qui va et colporte les commérages divulgue les secrets; l'homme loyal les garde cachés. Proverbes 11,13.

Le verset emploie le verbe aller ce qui est étonnant il était suffisant de dire celui qui colporte uniquement. Il s'agit de celui qui n'a pas acquis la stabilité d'esprit et qui manque de maturité intellectuelle de sorte que son savoir ne trouve pas en lui l'assise suffisante pour se poser. La connaissance qu'il vient d'apprendre est elle-même en continuuel mouvement et cet homme en est tourmenté, il a le besoin d'en parler pour s'en affranchir.) Voir Zohar Idra Raba 128a.

Pour la grande amitié qui nous lie et la grande considération que j'ai de vous, je vais vous divulguer ce mystère que l'on m'a dévoilé dans le rêve dans une vision nocturne. A présent je révèle la chose par allusion de par l'honneur de sa Torah que Le Miséricordieux me pardonne.

(Il se permet de les divulguer aux sages de Lublin qui en sont dignes et à la hauteur de ces enseignements profonds. C'est à des individus tels qu'eux que le verset poursuit en disant, l'homme loyal les garde cachés. Il s'agit là de ceux qui possèdent une personnalité structurée et forte, ils maîtrisent leurs esprits et dominent leur savoir. Ils savent ce qu'il est permis de divulguer et ce qui doit rester caché. Et malgré tout il implore la Miséricorde et la Clémence pour cette «transgression»)

זֹאת הָעֵינָן. מֵה שֶׁכְּתֵב הָאֵר"י ז"ל שֶׁפָּרְעָה נִלְקָה בְּמִצְרַיִם עֶשְׂרֵה מִכּוֹת וְכוּ', כְּנִתּוֹ כִּי: כִּי אָמְרוּ בְּעֵלֵי קְבֵלָה מְעֻשִׁית, שִׁישׁ שְׁלֶשֶׁה אֲלָפִים וּמֵאֲתָיִם וּשְׂמוֹנִים מֵלֶאכֶי חֲבֵלָה הַמְּמַנִּים לְהַכּוֹת אֶת הָרָשָׁעִים וְלְהַעֲנִיֵּשׁם בְּגִיּוֹנָם וְלְטַהֵרָם מִעֲוֹנוֹתֵיהֶם. וְעַל זֶה נֶאֱמַר: "וְלֵהַכּוֹת בְּאֶגְרֹף רָשָׁע", כִּי אֶגְרֹף, רִמְזָא שְׁלֶשֶׁה אֲלָפִים מֵאֲתָיִם וּשְׂמוֹנִים, וְעַל יָדָם נִלְקָה גַם פְּרַעֲה הָרָשָׁע. וְאוֹמֵר אֲנִי הַכּוֹתֵב שְׁזָהוּ סוּד נִפְלָא כְּאֲשֶׁר הוּא נִכְתֵּב בְּמִנְיָן וּבְמִסְפָּר: דָּם, צִפְרֹדַע, כְּנָם, עֶרֶב, דְּבָר, שְׁחִין, בְּרָד, אֲרָבָה, חֶשֶׁךְ. מִכַּת בְּכוֹרוֹת.

אֵלּוּ עֶשְׂרֵה מִכּוֹת כְּאֲשֶׁר כְּתִיבֵי אוֹת בְּאוֹת, עוֹלָם שְׁלֶשֶׁה אֲלָפִים וּמֵאֲתָיִם וּשְׂמוֹנִים מֵלֶאכֶי חֲבֵלָה, הַמְּמַנִּים לְטַהֵר אֶת הָרָשָׁעִים, וְהוּא פֶּשֶׁט נִפְלָא, עֵין לֹא רָאִתָּה.

En voici le sens : quand le Rav Ha-Ari zl dit - Pharaon a été frappé en Egypte des 10 plaies par 3280 «anges des punitions» l'idée est la suivante:

(Les anges sont des êtres célestes qui ne sont créés que pour accomplir la volonté d'Ha-Chem, chaque ange pour une mission spécifique. Les Noms qu'ils portent traduisent la Volonté du Tout-Puissant et la tâche qu'ils doivent remplir. Il leurs confèrent le pouvoir et les énergies d'accomplir et de réaliser la mission dont ils sont chargés. En effet le mot Malakh מלאך signifie envoyé, messenger les anges n'ont de raison d'être que la mission qui leur est attribuée c'est elle qui définit leur nom et leur qualité.)

Les kabbalistes de «l'action» ont dit:

(Il s'agit de la Kabala du monde de l'action et non pas de l'utilisation des Noms Saints dans l'intention de changer la nature et produire des prodiges ce qui est absolument interdit)

Les sages enseignent :

אל תעשם עטרה להתגדל בהם, ולא קרדם לחפר בהם. וכך היה הילל אומר: ודאשתמש בתגא, חלף. הא למדת: כל הנהנה מדברי תורה, נוטל חייו מן העולם:

Rabbi Tsadok disait : « N'en fais pas (des paroles de la Torah) une couronne pour te grandir (en tirer gloire et honneur) ni une pioche pour creuser (pour parvenir à tes fins). Car ainsi a dit Hillel : "Celui qui se sert de la couronne de la Torah comme instrument périra. Tu en concluras que celui qui tire un profit mercantile des paroles de Torah ôte sa vie du monde. *Maximes 4,7. La couronne fait référence au Nom du Tout-Puissant, Il est donc absolument interdit de s'en servir pour ses propres besoins, de les utiliser comme d'une bêche pour creuser, d'en tirer profits et intérêts, honneur et gloire.*

Il va s'en dire que l'utilisation des Noms Saints est une faute majeure dont les conséquences sont d'une gravité extrême.

Il y a 3280 anges dont la fonction est de frapper et de punir les mécréants dans le «גהנם» afin de les purifier de leurs fautes.

Le verset qui dit «frapper le méchant par le poing»(Isaïe 58,4)

להכות באגרף רשע

En effet le mot « poing » fait référence à l'acrostiche suivant et doit être lu comme suit :

ג' אלף רף

(C'est le secret du Notarikon שנוטריקון qui consiste à développer chaque lettre en un mot. Exemple le mot Chémot שמות faisant référence à la lecture de la Paracha deux dans le texte et une fois en Targum שני. Cette manière de lire est l'un des secrets de la Torah)

Le mot : רף אלף גימל se développe comme ceci Le גימל est égal à 3, le אלף à 1000, et les 2 lettres רף sont égales à 280, il y a ainsi une allusion certaine aux 3280 anges qui frappent le méchant, en l'occurrence ici il s'agit de Pharaon.

Ces trois Alef du mot אגרף font référence aux trois Noms Saints qui commencent par Alef, qui sont :

א-ה-י-ה
א-ל-ה-י-ם
א-ד-נ-י

Les cioux mentionnés font références aux barres intérieures des trois « Alef » sur lesquels se greffent les Yod. Cette barre qui a la forme de la lettre « Vav » est qualifiée de ciel, elle renvoie à la Séfirah du Yéssod qui ressemble à la voyelle « Patah » c'est l'ouverture des cioux qui contiennent les flux et les énergies vitales. Ici cet espace sera contrôlé par ces anges pour sanctionner l'Egypte. Voir Zohar Tikounim page 7b.

Le nombre 280 renvoi aux 5 rigueurs auxquelles font allusions les lettres finales מוצפרף qui ont pour valeur numérique (280-רף). Le Rav de Komarno זי explique que ce nombre de 3280 correspond à l'unité totale et entière de toutes les puissances de la sainteté à tous les niveaux de la création.

L'union parfaite des éléments qui composent les quatre niveaux de la création se traduit par l'harmonie qui s'établit entre le Nom tel qu'il s'écrit et tel qu'il est prononcé.

Pour chaque niveau le Nom de quatre lettres possède une composition particulière. Le Nom tel qu'il est prononcé se développe pour apparaître dans toute son ampleur comme suit :

א-ד-נ-י	65
אלף-דלת-נון-יוד	67
	1

Harmonie entre le Nom écrit et celui prononcé.

י-ה-ו-ה	2
	6
א-ד-נ-י	6
	5
יא-הד-ונ-הי	9
	1

Quatre compositions du Nom selon les quatre niveaux de la création :

Emanation	יוד-הי-ויו-הי	7
		2
Création	יוד-הי-ואו-הי	6
		3
Transformatio n	יוד-הא-ואו-הא	4
		5
Action	יוד-הה-וו-הה	5
		2

Union harmonieuse sur l'ensemble des quatre niveaux on obtient : 3280.

יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הי-ויו-הי	91+671+72=834
יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הי-ואו-הי	91+671+63=825
יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הא-ואו-הא	91+671+45=807
יא-הד-ונ-הי	אלף-דלת-נון-יוד	יוד-הה-וו-הה	91+671+52= 814

834+825+807+814=3280

Je vous le dis, moi qui met ces 'Hidouchim par écrit, que ceci est un secret extraordinaire car lorsque l'on compte les 10 plaies en valeur numérique, comme suit:

3280	1094	328	208	206	368	206	272	110	444	44
	מכת בבורות	חשך	ארבה	ברד	שחין	דבר	ערב	כנם	צפרדע	דם
	La Mort des 1 ^{ers} nés	L'obscurité	Les Sauterelles	La Grêle	Les Ulcères	La Peste	Les Bêtes féroces	Les poux	Les grenouilles	Le Sang

On trouve exactement le nombre de 3280 référence au poing qui frappe le méchant.

(Il convient de prononcer les 10 plaies lentement en ayant la pensée de faire jaillir les puissantes lumières de sainteté qui s'abatront sur les Klipot afin de les détruire totalement).

Les 10 plaies qui frappent l'Égypte correspondent aux 10 paroles de la création. En effet lors de la création du monde le Nom employé est celui de Elo-Him qui traduit la Conduite Naturelle de ce monde, c'est ce Nom que connaît Pharaon, il n'a aucun accès au Nom de 4 lettres, c'est pour cela que les 10 plaies sont le dévoilement de la Conduite Surnaturelle de ce monde. De sorte que plus loin ces 10 dévoilements seront scellés dans les tables par les 10 commandements.

וְהָיָה הַחֲשׁוֹבוֹן מִכֵּן בְּאֶשֶׁר נִכְתָּב בְּנֶם חֶסֶד יו"ד, גַּם עָרַב חֶסֶד וּא"ו. גַּם חֲשָׁךְ חֶסֶד וּא"ו. וְאֵד הַחֲשׁוֹבוֹן מִמֶּשׁ, לֹא פָחוֹת וְלֹא יוֹתֵר מִשְׁלֵשָׁה אֲלָפִים וּמֵאֵתַיִם וּשְׁמוֹנִים מֵלָאָכִי חֲבָלָה, שְׁמַעְבִּישִׁין אֶת הָרְשָׁעִים. וְהִינוּ מֵה שִׁכְתָּב הָאֶרֶץ יו"ל: "בְּכַתּוּב", פְּרוּשׁ בְּכַתּוּב בְּסִפְר תּוֹרָה, וְלֹא בְּאֶשֶׁר כְּתוּב בְּסִדּוּרִים וּבַעַל הַהֲגָדָה, כִּי שָׁם נִכְתְּבוּ כָּלֵם מְלֵאִים. אֲלָא צָרִיךְ לְהוֹיֹת חֶסֶד כְּמוֹ שִׁכְתּוּב בְּסִפְר תּוֹרָה .

Ce compte est juste uniquement si on écrit la 3^{eme}, la 4^{eme} et la 9^{eme} plaie avec une lettre en moins comme cela est écrit dans le Séfer Torah et non comme l'ont imprimé les éditeurs dans les livres de la Haggadah כנס sans י, ערב sans י, et חשך sans ו.

(On remarque quand éliminant ces trois lettres chacun des trois groupes de plaies comprend 10 lettres. Ce qui est conforme à l'acrostiche de Rabbi Yéhouda qui est lui aussi composé de 10 lettres comme le souligne le Zohar. Le total des lettres des 10 plaies est alors de 39, il correspond aux 39 coups que recevait celui qui était passible de Malkout.) Cela fait aussi référence aux 39 travaux interdits le Chabbath et aux 39 malédictions qui s'abattent sur la création après la faute de Adam. Voir notre commentaire à la fin de la lettre.

(Dans la « Aggada » il est dit : Rabbi Yéhouda donnait sur eux des signes. רבי יהודה היה נותן בהם סימנים. דצ"ך עד"ש באח"ב. Que signifie cette expression mettre sur eux il suffisait de dire qu'il en faisait des « Simanim ». L'acrostiche des plaies formé par les 10 lettres que cite R Yéhouda était gravé sur le bâton de Moché comme le dit le Zohar. Ainsi dès que Moché frappe le Nil à la 1^{ere} plaie de suite les 10 lettres sont imprimées sur le front de chaque égyptien et au fur et à mesure que les plaies se réalisent la lettre correspondante s'efface. C'est aussi le sens de la phrase voici les 10 plaies que le Saint béni Soit-Il amena **sur** les égyptiens en Egypte. על המצרים במצרים אילו עשר מכות שהביא הקב"ה. pourquoi dit-il Sur il était suffisant de dire « Aux » égyptiens למצריים במצרים. אילו עשר מכות שהביא הקב"ה. Là aussi nous voyons que Sur signifie que les 10 plaies étaient gravées sur les égyptiens.)

וְגַם רַבִּי יְהוּדָה לֹא כָּתַב סִימָנִים כָּלֵם רַק רְאִישֵׁי תִיבוֹת, דצ"ך עד"ש באח"ב, כְּמוֹ שִׁכְתָּב הָרַב יִצְחָק אַבְרָבְנָאל וְכֵן שִׁכְתָּבְתִּי לְעֵיל.

Rabbi Yéhouda aussi n'a pas écrit les plaies en toutes lettres mais uniquement les 1^{eres} lettres דצ"ך, il en a fait un acrostiche comme l'a écrit le Rav Itshaq Abarbanel et comme je l'ai déjà dit plus haut.

וְהִינוּ מֵה שִׁכְתָּב הָאֶרֶץ יו"ל: "בְּרֵאשִׁית חֶסֶד מִן הַשְּׁלִישִׁי עֶשְׂרָה", פְּרוּשׁ, מִכָּה שְׁלִישִׁית שֶׁהִיא בְּנֶם חֶסֶד יו"ד. "מִן הָרְבִיעִי שֶׁשָׁה" שֶׁהִיא מִכַּת עָרוֹב גַּם חֶסֶד וּא"ו. "וְחֶסֶד מִן הַתְּשִׁיעִי שֶׁשָׁה", שֶׁהִיא מִכַּת חֲשָׁךְ גַּם בֵּן חֶסֶד וּא"ו. וּמֵה שֶׁאָמַר "בְּכַתּוּב", רוֹצֵה לומר שִׁכְּן כְּתוּב בְּסִפְר תּוֹרָה חֶסֶד, כְּנֻזָּר לְעֵיל.

Ce que Rabbi Chimchon zl vient d'expliquer est le sens des paroles du Rav Ha-Ari zl.

Cela est l'intention du Rav Ha-Ari zl quand il écrit: au début, il manque au troisième 10. C'est-à-dire que la troisième plaie s'écrit sans la lettre «Yod» (de v n 10). כנס.

A la quatrième (il manque) six: C'est-à-dire que la quatrième plaie s'écrit sans la lettre «Vav» (de v n 6) ערב.

A la neuvième (il manque) six: c'est-à-dire que la neuvième plaie s'écrit sans la lettre «Vav» (de v n 6). חשך

Quand il dit comme il est écrit cela veut dire comme cela est écrit dans le Séfer Torah avec une lettre en moins comme mentionné plus haut.

(Chaque lettre de la Torah est elle-même une lumière. Le choix des lettres qui forment les mots est essentiel, on comprend à présent qu'une lettre en plus ou en moins invalide le Séfer Torah) Voir Dérékh Ets Haïm du 'Hassid Luzzato zl.

וְזֶהוּ סוּד אֵלוּ "עֶשֶׂר מְכוֹת שֶׁהֵבִיא" הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּמִצְרַיִם, מִבְּנֵי מִשְׁלַשׁ אֲלָפִים וּמֵאֲתָיִם וּשְׁמוֹנִים מֵלֶאכֶי חֲבֵלָה שֶׁהֵבִי אֶת פְּרַעֲה וְאֶת הַמִּצְרַיִם בְּמִצְרַיִם, הַמְּמַנִּים בְּאֵלוּ שְׁלֹשָׁה רְקִיעִים: אֶחָד נִקְרָא שֶׁרַע, וְאֶחָד נִקְרָא תַמוּךְ, וְאֶחָד נִקְרָא בִישָׁהָא, גַּם בְּזֶה יֵשׁ סוּד גְּדוּל וְנִפְלָא, אֵלוּ שְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וּמֵאֲתָיִם וּשְׁמוֹנִים מְכוֹת שֶׁהֵבִי אֶת פְּרַעֲה וְאֶת הַמִּצְרַיִם בְּמִצְרַיִם בְּאֵמוּר, שְׁמֹנְטִים בְּאֵלוּ שְׁלֹשָׁה רְקִיעִים שֶׁל טַמְאָה, אָמַר לָנוּ הַכְּתוּב סוּד נִפְלָא וְנוֹרָא, וְתַקֵּן הַמְּגִיד כְּמוֹ שֶׁשָּׁנָה אֵלוּ "עֶשֶׂר מְכוֹת שֶׁהֵבִיא" שֶׁבְּאֵלוּ שְׁלֹשׁ תִּיבוֹת נְרַמְזִים הַשְּׁלֹשָׁה רְקִיעִים שֶׁל טַמְאָה.

Ceci est le «secret» (de la phrase) voici «les 10 plaies que Le Saint béni Soit-Il amena sur l'Égypte» correspondant exactement aux 3280 anges de la punition qui frappèrent Pharaon et les égyptiens en Égypte. Qui sont en fonction sur les trois cieux.

Le premier s'appelle שר"ע, un autre תמו"ך, et un autre - בישה"א - là aussi est enfoui un énorme secret extraordinaire. Ces 3280 légions qui ont frappé Pharaon et les égyptiens en Égypte comme nous l'avons dit se situent dans trois cieux de l'impureté. L'écriture nous révèle un secret exceptionnel et redoutable. L'auteur de la-Aggadah l'a introduit en ces termes qui sont: Les 10 plaies qu'il amena. Ces trois mots font allusion aux trois cieux.

שר"ע תמו"ך בישה"א

Correspondent à ce que dit le texte de la Haggadah comme suit :

הקב"ה על המצרים	שהביא	מכות	אילו עשר
Sur les Egyptiens	Qu'il amena	plaies	Voici les 10
Le prince au-dessus des 3 précédents	שהביא	מכות	עשר
דלפק"ט	בישה"א	תמו"ך	שר"ע

Voici les dix plaies que Le Saint béni Soit-Il amena sur les égyptiens en Égypte:

אילו עשר מכות שהביא הקב"ה על המצרים במצרים

Les noms des trois cieux de טומאה sont mentionnés par le texte de la Haggadah dans les mots «voici les 10 plaies que l'Éternel a amené sur les Egyptiens en Égypte» c'est en fait le secret qui nous est dévoilé par le Rav. (Dévoilement des lumières enfermées dans l'écrin)

וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וּמֵאֲתָיִם וּשְׁמוֹנִים מֵלֶאכֶי חֲבֵלָה שֶׁהֵבִי אֶת פְּרַעֲה וְאֶת הַמִּצְרַיִם בְּמִצְרַיִם, כְּמִנְיַן עֶשֶׂר מְכוֹת: דְּהֵינּוּ עֶשֶׂר אוֹתִיּוֹת שֶׁרַע, מְכוֹת אוֹתִיּוֹת תַמוּךְ, שֶׁהֵבִיא אוֹתִיּוֹת בִישָׁהָא, רָמַז לְאֵלוּ שְׁלֹשָׁה רְקִיעִים שֶׁל טַמְאָה שֶׁבָּהֶם יֵשׁ מְמַנִּים כְּמִנְיַן שְׁלֹשָׁה אֲלָפִים וּמֵאֲתָיִם וּשְׁמוֹנִים מֵלֶאכֶי חֲבֵלָה מִשְׁלַשׁ אֲלָפִים וּמֵאֲתָיִם וּשְׁמוֹנִים מֵלֶאכֶי חֲבֵלָה שֶׁהֵבִי אֶת פְּרַעֲה וְאֶת הַמִּצְרַיִם בְּמִצְרַיִם, כִּי מֵלֶאכֶי חֲבֵלָה מְמַנִּים לְהַכּוֹת אֶת הַרְשָׁעִים לְטַהֵרם מֵעוֹבוֹתֵיהֶם כְּאֵמוּר. וְעַל יָדָן הִכָּה אֶת פְּרַעֲה וְאֶת הַמִּצְרַיִם בְּמִצְרַיִם מִנְיַן עֶשֶׂר מְכוֹת אֵלוּ, וְהוּא פְּלָא גְּדוּל.

Les 3280 anges de la punition qui ont frappé Pharaon et les égyptiens en Égypte, comme le nombre des dix plaies.

Le mot dix עשר = שר"ע :

Le mot plaies מכות = תמו"ך :

Le mot qu'il amena שהביא = בישה"א .

(Il y a trois choses qui ne dépendent pas du mérite mais du Mazal, ce sont les enfants, la richesse et la vie.

אמר רבא בני חיי ומזוני לאו בזכותא תליא אלא במזלא.

Ces trois cieus font références aux clés qui ouvrent le Mazal, les réservoirs qui contiennent les flux qui octroient richesse, enfants et longue vie.

Le mot « Clé » מפתח est l'acrostiche des 4 clés qui sont la propriété exclusive d'Ha-Chem מטר פרנסה תחיה il s'agit de la pluie, de la subsistance de la résurrection et de la vie.

שר"ע sont les mêmes lettres que עש"ר la richesse.

תמו"ך fait allusion aux enfants qui sont le bâton de vieillesse, à la canne qui soutient celui qui est avancé en âge. Comme dit le psalmiste : Soutiens mes pas dans Tes chemins. תְּמַנֵּךְ אֲשֶׁרִי בְּמַעְגְּלוֹתַיךְ.

בישה"א fait référence à la longue vie, celui qui a atteint un âge très avancé le Alef fait allusion à la sagesse du vieux qui conseille et guide, il fait profiter les autres de son savoir et de son expérience.)

Allusion aux trois cieus de l'impureté, où se trouvent les 3280 anges dont la fonction est de punir les méchants. Comme le compte des dix plaies, ils ont frappé Pharaon et les égyptiens en Égypte, car ils ont cette fonction de frapper les méchants afin de les purifier de leurs fautes comme nous l'avons déjà dit. Cela est extraordinaire.

(En général l'importance d'un texte réside dans les idées et le sens qu'il traduit, ici nous voyons que cela va au-delà, la lecture du texte prend une autre dimension, les lettres les mots qu'elles forment les phrases sont bien plus importants que le sens des idées). En effet le sens que nous donnons aux textes est subjectif il dépend souvent de notre éducation, de notre personnalité de celles de nos maîtres de l'époque et de bien d'autres paramètres. Ces explications bien que valables, justes et pertinentes ne sont qu'une infime partie de ce que le texte lui-même contient comme réelles lumières. Le texte de la Torah écrite comme ceux des livres qui composent la Torah orale ne sont que les compositions du Nom du Tout Puissant. Nous avons grâce à Rabbi Chimchon Ostropoler zl l'occasion d'en entrevoir l'ampleur et de nous rendre compte de la valeur de chacun des termes employé dans l'Aggada, il en va de même sans aucun doute pour les textes du Talmud comme ceux des Médrachim. Tous ont été codifié par inspiration prophétique comme le mentionne le Rama Di Fano zl à plusieurs reprises dans ces écrits.

ומה שכתב הארי"ז ז"ל: "ועליהם השר דלפקט", בְּנִתּוֹ הוּא שְׁשֵׁם זֶה שָׂרְשׁוֹ יוֹצֵא מִמַּלְת הַמְצָרִים, וְהִינוּ: שְׁשֻׁלְשָׁה רְקִיעִים הֵם: עֵשׂר מְכוּ"ת שֶׁהֵבִיא וּכְפֻרֹשׁ הַגָּאוֹן, וְנִמְשָׁךְ עַל הַמְצָרִים שֶׁהוּא שֵׁם דְּלִפְקֵט בְּאוֹתֵיזוֹת הַקּוֹדְמוֹת לְאוֹתֵיזוֹת הַמְצָרִים, וְהֵם אֲחֵרוֹנָה הֵיא מ"ם קְרָבוֹי וְאִיכָּה מִן הַשָּׂרֵשׁ, וְרַמְזוֹ לָזֶה הַמְּגִיד בְּמֵאמָר: "אֵלוֹ עֶשֶׂר מְכוּת שֶׁהֵבִיא הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא עַל הַמְצָרִים בְּמְצָרִים", כְּלוּמַר הָאוֹתֵיזוֹת שֶׁהֵם קוֹדְמוֹת עַל אוֹתֵיזוֹת הַמְצָרִים.

Ce que le Rav Ha-Ari zl écrit : et sur eux le Prince dont le nom est: דלפקט son intention est que ce Nom, est enraciné dans le mot « les égyptiens ». De sorte que les trois cieus qui sont « les 10 plaies qu'il amena » se déploient pour arriver « Sur les Egyptiens » qui fait référence au Nom דלפקט. Ce Nom émane des lettres qui précèdent celles du mot המצרים, comme suit:

Les lettres qui précèdent celles du mot המצרים, avant le ה' il y a le ד' avant le מ' il y a le ל', avant le צ' il y a le פ' avant le ר' il y a le ק' et avant le י' il y a le ט' la dernière lettre étant la marque du pluriel elle ne fait pas partie de la racine du mot.

Pourquoi utiliser les lettres qui précèdent? C'est le sens donné au mot על sur, comme s'il avait dit sur les lettres sous-entendu celles qui précèdent.

(Les lettres qui précèdent un mot ou un nom sont la source et la racine de ce mot ou de ce nom. Prenons l'exemple du Nom י-ה-ו-ה les lettres qui précèdent forment le Nom ט-ד-ה-ט ce Nom de valeur numérique 22 fait référence aux 22 lettres de l'alphabet qui sont la source même de l'existence qui apparaît par le Nom ו-ה-ו-ה. Les lettres qui viennent après forment le Nom ו-ז-ו-ו de valeur 39 référence à la rosée de vie. L'association de ces trois Noms de valeur 87 traduit le Royaume d'Ha-Chem en ce monde par les termes : ו-ה-ו-ה Je Suis l'Eternel ! De sorte que l'Égypte est frappée non pas uniquement sur sa réalité physique mais à la source et à la racine de son existence. Il nous est alors permis de dire que ce Nom ט-ד-ה-ט est celui qui frappe les 1^{ers} nés. Il est lui-même 1^{er} d'Egypte il s'applique alors aux premiers. Il est à noter que sa valeur numérique est de 223 la même que le mot בבר עה"כ Békhor en ajoutant 1 du Collel).

Comprends cela car c'est ainsi que je l'ai reçu, que le D-ieu de miséricorde me pardonne. (Pour avoir dévoiler ces secrets)

ט	ק	פ	ל	ד
י	ה	א	מ	ה

וימה שכתב הארי ז"ל: "ועליהם ועל כלם השר הנקרא תקא, כוננתו, כי ראשי תיבות של אלו עשר מכות, דצ"ך עד"ש באח"ב, בגימטריא תקא, כמנין השר ממש, וכמנין אשר, וזהו סוד כוננת הכתוב בסדר בא: "ולמען תספר באזני בך וכן בך את אשר התעללתי במצרים", אשר דיקא, שיהא כמספר תקא, וכיוצא בו הרבה פסוקים אלה, שמורים על זה לסוד אשר, כמנין ראשי תיבות של עשר מכות כמו שבארנו, ויש לנו בזה סודות נפלאים. וכבוד אלהים הסתר דבר.

Quand le Rav Ha-Ari zl dit «et au-dessus de tous le prince qui est appelé» תק. C'est à dire que les initiales des 10 plaies ont pour valeur numérique 501. *début*, signifie ici les premières.

(L'intention de Pharaon et des égyptiens était d'empêcher les enfants d'Israël de procréer et de se multiplier qui est la 1^{ere} des Mitsvot פרו ורבו = 286+214=500+1. En effet la raison pour laquelle ils vont les asservir et les opprimer avec une telle force c'est pour les empêcher de devenir nombreux. De sorte que les puissances et les énergies contenues dans la Torah ne puissent jaillir et illuminer.

Il y a 600 000 lettres dans la Torah qui correspondent aux 600 000 âmes d'Israël. Chaque membre du peuple a sa racine dans la Torah, qu'il comprend et commente selon la qualité de son âme et selon la particularité de sa source. C'est cela que les égyptiens voulaient réduire en oppressant Israël. Ce Nom fait référence à la puissance contenue dans la Torah qui s'amplifie par l'étude des multitudes d'Israël qui s'y adonne.) Fondamentalement le peuple d'Israël se compose de 600 000 âmes principales, comme le suggère le nom d'Israël. En effet ce mot est l'acronyme (בוטריקון) de « il y a 600 000 lettres à la Torah » les âmes d'Israël sont liées aux lettres dont elles sont issues et tirent leurs énergies vitales. אט ששים רבוא. (Bien qu'en fait dans la Torah que nous possédons il n'y a que 304 805 lettres. De très nombreux sages se sont penchés sur ce problème chacun essayant de trouver la bonne réponse. Cependant dans ses écrits le Rav Ha-Ari zl dit qu'après la brisure des 1^{eres} tables la Torah écrite que nous possédons ne comporte que sept niveaux, ceux qui correspondent aux trois Séfiroths de l'intellect nous sont inaccessibles. De même pour la Torah orale dont nous ne possédons que le 10^{eme} degré uniquement.

Depuis la destruction elle s'est repliée sur elle-même et les lumières sont enfouies profondément en elle, il nous appartient par le labeur et l'innovation des 'Hidouchim inédits de faire apparaître ces niveaux.

C'est à cela que fait référence cette prophétie d'Isaïe. *Oui!* Comme ces ciex nouveaux et comme cette terre nouvelle que Je ferai naître dureront devant Moi אני אשר החדשה אני אשר החדשים והארץ החדשה אשר אני. Isaïe 66,22. Ces nouveaux ciex et cette terre nouvelle sont façonnés par les commentaires עשה.

nouveaux et inédits que les Sages innovent chaque jour dans leur étude de la Torah. Voir Zohar intro page 5a- 6a.)

Le Rama Di Fano Maamar Ha-Néféch livre III Chapitre 5 et 6. Hikour Ha-Din livre II chapitre 16-26 dit :

Les 600 000 lettres dont parlent les sages ne sont pas celles qui composent le Séfer Torah, mais celles qui étaient gravées dans les 1^{ères} tables. Rabbi 'Hanina ben A'hi Rabbi Yéhochou'a commente le verset : Ses mains sont des baguettes d'or, elles sont incrustées de pierres précieuses... Il s'agit des tables de pierres dures et pourtant elles étaient enroulées...Entre chaque commandements toutes les lettres, détails, de tous les enseignements à venir que les maîtres innoveront au cours des temps, tous y étaient gravés. En effet l'ensemble de tous les enseignements ont été transmis à Moché, ce qu'un érudit innovera à la fin des jours aussi.

S'il en est ainsi l'ensemble de la Torah orale était gravé entre les 10 paroles, ces lettres étaient les 600 000 sources des âmes d'Israël. En brisant les tables les lettres s'envolent pour rejoindre leurs sources dans les mondes supérieures. Toutefois certaines de ces lettres seront récupérées pour composer le texte du Sefer Torah, d'autres seront en attente jusqu'à la venue des prophètes, des Tannaïm et des Amoraïm ...Toutes ces lettres formeront l'ensemble de toute la Torah, écrite et orale....)

תק"א	באח"ב	עד"ש	דצ"ך
501	13	374	114

501 est la valeur numérique du mot אשר, ceci est le secret de ce que dit le verset «afin que tu racontes aux oreilles de ton fils ce que J'ai fait à l'Egypte». Il y a énormément de secrets dans ce terme et pour l'Honneur de l'Eternel il convient de les cacher.

(C'est-à-dire que le Prince תק"א englobe toutes les 10 plaies, c'est en cela qu'il se place au-dessus des autres. C'est le sens du verset qui dit: Si tu écoutes bien la voix de l'Eternel ton D-ieu, et tu feras ce qui est droit à ses yeux, tu prêteras l'oreille à ses préceptes et tu garderas toutes ses lois, toutes les plaies que J'ai placé sur l'Egypte, Je ne les mettrai pas sur toi car Je Suis l'Eternel qui te guéris. כל המחלה אשר שמתי במצרים לא אשים עליך. Comme si toutes les plaies étaient contenues dans le mot אשר. Je Suis l'Eternel qui te guéris, renvoie aux Noms de la délivrance voir plus loin.)

(Pharaon avait répondu à Moché : Qui est Ha-Chem pour que j'entende Sa voix ? Je ne connais pas Ha-Chem et je ne renverrai pas Israël! מי השם אשר אשמע בקולו. Sans le savoir il dit : Tant que «Acher» ne s'est pas accompli sur moi je ne les renverrai pas, c'est par ce mot «Acher» que Pharaon connaîtra Ha-Chem, les 10 plaies sont le dévoilement du Nom et de la Conduite Miraculeuse par laquelle Ha-Chem dirige Israël)

(Le mot «Acher» de valeur 501 fait référence à la Séfirah du Kéter, La Couronne qui donne au Nom toute Sa Puissance et Sa réalité. La lettre finale ך vaut 500, le 1= Alef allusion au Nom de la Couronne de valeur 21 א-ה-י-ה qui est dévoilé à Moché dans la vision du buisson. En effet Moché demande s'ils me demandent Ton que dois-je répondre ? Ha-Chem lui dit : JE SUIS CELUI QUI EST א-ה-י-ה אשר א-ה-י-ה.)

(C'est le sens du texte des bénédictions qui nous a sanctifié par Ses Mitsvot אשר קדישנו במצותיו la Mitsva est le dévoilement du Nom. «Acher» fait référence à la somme des 22 lettres = 496 + les 5 lettres finales et le Alef de v n 1000. Le mot מצוה comporte les deux dernières lettres du Nom le «Vav et le Hé» par le système de permutation des lettres appelé «Ath- Bach» le Alef se change en Tav, le Béth en Chine le Guimel en Rêche etc. le Tsadé devient Hé et le Même Yod en accomplissant la Mitsva c'est le Nom א-ה-י-ה qui se dévoile sur nous grâce au «Acher».)

כ	י	ט	ח	ז	ו	ה	ד	ג	ב	א
ל	מ	נ	ס	ע	פ	צ	ק	ר	ש	ת

וימה שכתב רבנו הארי"ז"ל: "השם שפבו ארבעה דוד בן ישי, והשם אמר והכה אותם במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות. והשם תקל אמר והכה אותם במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות. והשם אשצה אמר והכה אותם במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות". כוננתו לסוד נפלא ונורא: פלגתא דרבי יוסי הגלילי ורבי אליעזר ורבי עקיבא המזכר בהגדה. רבי יוסי הגלילי אומר מנין, ורבי אליעזר אומר מנין, ורבי עקיבא אומר מנין, וזהו שכתב הארי"ז"ל: והשם שפ"ו אמר והכה אותם במצרים עשר מכות, ועל הים לקו חמשים מכות, רמז לרבי יוסי הגלילי. כי רב"י יוסי הגלילי בגימטריא שפ"ו, ומה שכתב שבו ארבעה דוד בן ישי, רמז גם כן, דו"ד ב"ן ישי" בגימטריא שם שפ"ו, שבאותו השם דוקא בא דוד בן ישי. ורמז גם כן מה שכתב בספר סודי רזא, שרבי יוסי הגלילי נצוץ דוד בן ישי. וזה השם הכה אותם. ומצד השם תקל לקו המצרים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות, רמז לסוד רב"י אליעזר בגימטריא תקל, והינו רבי אליעזר אומר, דוקא, שהוא שם תקל, לקו המצריים במצרים ארבעים מכות, ועל הים לקו מאתיים מכות. ומה שכתב השם אשצה לקו במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות, רמז לסוד רב"י עקיבא, א, שהוא בגימטריא אשצה"ה עם הכולל, שהשם הזה אמר שיכבו המצריים במצרים חמשים מכות, ועל הים לקו מאתיים וחמשים מכות. הרי מרמזים אלו שלשה שמות שפ"ו תק"ל אשצה"ה באלו השלשה תנאים: רבי יוסי הגלילי בגימטריא שפ"ו, רבי אליעזר בגימטריא תק"ל, רב"י עקיבא בגימטריא אשצה"ה. והוא סוד נפלא ונורא. רזא דרזין. סתרא דסתרין. הינו באשר כתבתי למעלת כבוד תורתו, והוא רחום יכפר עון.

Quand le Rav Ha-Ari zl dit par le nom - ש פ ו - ils reçurent en Egypte 10 plaies et sur la mer 50, son intention est de nous dévoiler un secret extraordinaire et redoutable au sujet de la discussion entre רבי עקיבא, רבי אליעזר, רבי יוסי הגלילי, qui est mentionné dans la Haggadah quand le texte dit «Rabbi Yossé dit comment sais-tu que les Egyptiens ont reçu en Egypte 10 plaies et sur la mer 50 plaies» de même quand il rapporte l'avis de Rabbi Eliezer» comment sais-tu que chaque plaie en comportait quatre etc.. De même pour Rabbi Akiva.

(Il est à noter que ces trois Noms qui frappent Pharaon et son peuple réduisent les puissances du mal et de la Touma pour que jaillissent les lumières. Les trois maîtres qui sont cités, y font allusions, car ils accomplissent exactement la même démarche et arrivent au même but. L'étude de la Torah et la diffusion de ses enseignements est de la même nature il s'agit de chasser les puissances de nuisances et de l'obscurité par le rayonnement lumineux des 'Hidouchim vrais de la Torah.)

Il est rapporté dans le Séfer Tsioni qu'il existe une force de nuisance (Klipa) qui s'appelle Rive רי"ב elle possède 605 légions. Sa fonction est de faire oublier la Torah et d'en effacer toute trace dans la mémoire des sages. Cependant le Nom puissant בד"ת qui est gravé sur le front du Machia'h fils de David annule cette force et celles de ses légions. Le mot « Torah » sans « Vav » a aussi valeur de 605, ce qui correspond à la fidélité de la transmission orale de la Torah. En effet cette fidélité est traduite par l'expression suivante : « C'est une Halacha transmise depuis Moché au Sinaï ».

	מסיני	למש ה	הלב ה
60 5	170	375	60

C'est le secret de: רבי יוסי הגלילי

השם שפ"ו	הגלילי	יוסי	רבי
386	88	86	212

En fait le nom שפ"ו dit et il les frappa. C'est-à-dire que lorsque nous lisons dans la Haggadah Rabbi Yossé Ha-Galili dit nous disons en fait «le nom- - ו"ש dit» etc.

Quand le maître dit que David fils de Ychaï est lié à ce Nom, et c'est par ce Nom spécialement qu'il les frappa, il est dit dans le livre «Sodé Raza» que Rabbi Yossé Ha-Galili était une étincelle de l'âme de David fils d'Ychaï. Ils ont la même valeur numérique de 386. ו"ש פ"ו

שפ"ו	ישו	בן	דוד
386	320	52	14

(Ce nom fait référence à la Chékhina qui est l'autre nom de la Séfirah du Malkhout la Royauté celle de David qui s'établit pour appliquer le jugement sévère sur les méchants. La Chékhina est symbolisée par le second Hé du Nom, c'est la partie féminine celle qui reçoit les flux, alors que les trois premières lettres correspondent à la partie masculine celle du donneur. Ainsi le concept de la Royauté reçoit les énergies de l'ensemble du système qui se déversent en elle. C'est alors que fort de toutes ces énergies la Malkhout s'élève pour venir se placer au sommet de la structure et la couronner. C'est là le concept même du jour du Chabbath, qui n'a aucune énergie de par lui-même. Les jours de la semaine produisent ce qui lui est nécessaire ces préparatifs sont canalisés vers le Chabbath qui alors peut s'élever au-dessus pour être qualifié de source de bénédiction. C'est là le sens de l'expression : le Chabbath est un avant-goût du monde à venir. מעין עולם הבא

En effet ce Nom est composé de 86 פו qui renvoi au Nom «Elo-Him» א-ל-ה-י-ם, quand ce Nom est développé il prend de l'ampleur sa valeur numérique est alors de 300 פ.

ם	י	ה	ל	א
מ	יוד	הי	למ	אלף
ם			ד	
80	2	1	74	111
	0	5		

Le mot Chékhina שכינה = 385 a la même valeur que מצרימה en effet la création est en équilibre parfait le bien et le mal sont symétriques. Ce Nom de 386 domine le Royaume de la Touma pour qu'il rejette toutes les énergies de Kédoucha dont il s'est emparé, c'est le sens de la lettre Hé qui est ouverte à la fin du mot מצרימה. 386 est aussi la valeur du mot «Parole» לשון ou «Langue» שפה +1 à notre tour nous frappons par la parole la structure de l'Egypte afin de la détruire et que la délivrance se produise).

(Rabbi Yossé est lié à l'âme de David fils d'Ychaï, comme pour confirmer que cet enseignement est vrai, valable et établi avec certitude. En effet il est dit qu'Ha-Chem était en toute occasion avec David. וה' עמו ce qui signifie que la Halacha est fixée comme lui le décrète, elle sera tranchée selon son avis et sa compréhension. De sorte que le Hidouch innové par Rabbi Yossé est repris par les autres Sages que sont Rabbi Eliézer et Rabbi Akiva.)

Il y a lieu de rajouter que le nom de David tel qu'il est cité ici traduit le parcours de la connaissance qui jaillit de la Séfirah de Hokhma pour se développer dans la Bina et se diffuser à travers les six Séfiroths de l'espace. Là c'est la diversité des avis et des opinions qui s'affrontent, puis elle est transmise au Yéssod. Toutes les discussions et les oppositions sont alors raffinées et déversées dans le Malkhout qui est symbolisé par David qui tranche la loi.

Introduction : les avis de Rabbi Eliézer et Rabbi Akiva.

Le verset dit :

יְשַׁלַּח בָּם הָרוּן אִפּוֹ עֲבָרָה וְזַעַם וְצָרָה מְשַׁלַּחַת מִלְאֲכֵי רָעִים :

Il lâcha sur eux le feu de sa colère, courroux, malédiction et fléaux, tout un essaim d'anges malfaisants. Psaumes 78, 49.

Rabbi Eliézer commente ce verset ainsi ; Ha-Chem envoie contre l’Egypte toute la puissance de sa colère qui se compose de quatre éléments qui sont, le courroux, la malédiction, les fléaux et les anges malfaisants. Ce qui fait que chaque plaie est multipliée par quatre.

En effet les éléments de la création sont au nombre de quatre, l’eau, le feu, le souffle et la terre. La structure des mondes est aussi composée de quatre niveaux qui sont le minérale, le végétal, l’animal et l’homme. Le doigt qui frappe l’Egypte contient ces quatre facettes de la création qui correspondent aux quatre lettres du Nom.

Celui qui agresse son prochain, s’il lui cause un dommage physique, il devra payer, la douleur, la honte, la guérison et le dommage.

Rabbi Akiva commente ce verset en ajoutant le feu de la colère comme une simple plaie et non comme un ensemble car alors il était suffisant de dire « Sa colère » pourquoi avoir ajouté le feu ? Rabbi Akiva ajoute aux quatre choses citées plus haut le fait que pendant sa convalescence le blessé ne peut avoir d’activités il subit donc une perte supplémentaire.

החובל בחבירו חייב עליו משום חמישה דברים, בנזק, בצער, ברפוי, בשבת, ובבושת

Quand le maître écrit que par le nom " ל ת ק " -- ils reçurent en Egypte 40 plaies et sur la mer 200 plaies, il fait allusion au secret de Rabbi Eliezer.

Le secret de Rabbi Eliézer dit:

השם תק"ל	אליעזר	רבי
530	318	212

En fait c’est le Nom " ל ת ק " qui dit et il les frappa. C'est-à-dire que lorsque nous lisons dans la Haggadah Rabbi Eliezer dit, nous disons en fait « le Nom " ל ת ק " dit » etc.

(Le Nom " ל ת ק " fait référence au nom de composition du monde de l’action. Quand on remplit le Nom -ו-ה-ו-ה- comme suit il a 52 de valeur numérique.

ה	ו	ה	ו
ה		ה	

Pour l’ensemble de la structure qui comporte 10 niveaux il a pour valeur 520, ici on lui ajoute un Global pour chacun des niveaux ce qui 530. Le nom Eliézer renvoi au fils de Moché, il l’appela ainsi pour rappeler qu’il a été sauvé du glaive de Pharaon. En effet le nom de Moché à pour valeur 345 alors que Pharaon a pour valeur 455, c’est Ha-Chem qui intervient pour le sauver. Quand Moché monte aux cieux pour recevoir la Torah, Ha-Chem lui enseigne les lois de la vache rousse, Il lui dit : Rabbi Eliezer dit etc.... Moché demande alors que ce maître soit de sa descendance. Tout comme Moché, Rabbi Eliezer sera sauvé de l’échafaud. A Zara 16b.)

Quand le Ari zl écrit que par le Nom " צ ש א ה ils reçurent en Egypte 50 plaies et sur la mer 250 plaies. Il fait allusion au secret de Rabbi Akiva, c’est la même valeur numérique de 395

Le secret de Rabbi Akiva dit:

אשצ"ה	עקיבא	רבי
395+1	183	212

En fait c'est le Nom אשצ"ה qui dit et il les frappa. C'est à dire que lorsque nous lisons dans la Haggadah Rabbi Akiva dit, nous disons en fait «le Nom אשצ"ה dit» etc....

(Rabbi Akiva dit : en Égypte chaque plaie en comptait 5, ils reçurent donc 50 plaies par le doigt et 250 par la main. Comme nous l'avons déjà souligné les plaies sont le fait du jaillissement des lumières dans toutes leurs ampleurs, tout comme les maîtres de la Torah orale qui illuminent le monde de leurs enseignements.

Tous les livres qui composent la Torah orale que sont : la Michna, la Tossefta, le Sifra, le Sifri et le Seder Olam sont l'œuvre des cinq disciples de Rabbi Akiva, Rabbi Méir, Rabbi Né'hémia, Rabbi Yéhouda, Rabbi Chimon et Rabbi Yossé, tous n'ont fait que retranscrire les enseignements du maître. Sanhédrin 86a. Selon la version de Rabbi Menahem Azaria Di Fano dans Hikour Ha-Din livre 5 ch11. De sorte que toute la Torah orale qui nous est parvenue est celle de Rabbi Akiva, il est le conduit par lequel la Torah Orale traverse le temps pour nous amener à la délivrance. Cette Torah de la délivrance est composée de cinq disciplines qui traduisent cinq sortes de lumières, ce sont elles qui ont frappé en Egypte et produit la liberté.)

Sur le bâton de Moché sont gravées les dix lettres (דצ"ב עד"ש באח"ב) comme le dit Rabbi Yéhouda, par lesquelles Le Saint béni Soit-Il frappe à 10 reprises. En effet les plaies sont produites par les deux lettres féminines du Nom les deux « Hé » qui font références d'une part à la Séfirah de Bina (le 1^{er} Hé) et d'autre part à celle du Malkhout (le 2^{ème} Hé).

La Bina est dans le rôle de la Mère, de la Matrice, dans laquelle la vie prend forme. Elle a le souci de procurer le bien être à ses créatures, pour ce faire elle transfère toutes les énergies au Malkhout qui les réceptionne pour les distribuer aux créatures du monde matériel.

Chacune de ces Séfiroths contient des énergies de bontés au nombre de 5 et d'énergies de rigueur aussi au nombre de 5 (les 5 doigts de la main droite sont les bontés, les 5 doigts de la main gauche sont les rigueurs).

Les plaies qui s'abattent sur l'Égypte sont l'expression de ces rigueurs. Les cinq premières sont celles des rigueurs propres au Malkhout alors que les cinq suivantes sont les rigueurs que le Malkhout a reçu directement de la Bina. Cependant chacune de ces rigueurs est elle-même composé de toutes les autres, de sorte que l'intensité des 10 plaies et son ampleur correspond à 50 plaies.

C'est le sens des paroles de Rabbi Akiva, chacune des plaies étant composée de cinq. S'il en est ainsi en Égypte il y eut 50 plaies et sur la mer 250.

Le 1^{er} « Hé » se décline ainsi ה כמו si que le Hé était multiplié par le Yod ce qui fait 50. Le 2^{ème} Hé se décline ainsi הה et là le Hé intérieur multiplie les 50 précédents pour faire les 250 plaies qui frappent sur la mer. Zohar Pin'has R M page 250b.

(Les trois sages de la Michna qui sont mentionnés ont dit un enseignement qui correspond à l'essence de leurs âmes, voilà que leurs noms font références aux trois Noms saints comme nous l'avons expliqué plus haut. Tous ces enseignements sont des secrets redoutables et extraordinaires D-ieu nous pardonne.

Comme nous l'avons déjà mentionné les 600 000 « âmes principales » qui composent le peuple d'Israël trouvent leurs sources dans les lettres de la Torah ainsi que le nom Israël est décliné.

לתורה יש שישים ריבויות

Chacun comprendra les textes, les Halachot selon la qualité de son âme et tous les commentaires sont vrais, justes, ils s'inscrivent tous dans la parole du D-ieu vivant. Sur un même sujet les uns diront permis, les autres interdiront mais sache que tous sont vérité. אלו ואלו דברי אל-הים חיים.

En effet pour chaque Halacha Ha-Chem montre à Moché 49 facettes à droite et 49 facettes de gauche. La droite symbolise le côté de la permission de la pureté alors que la gauche renvoie à l'interdit et à l'impureté.

C'est pour cela que les trois avis cités bien qu'ils s'opposent en apparence sont tous justes et vrais et tous se sont appliqués sur les égyptiens).

(La somme totale des plaies est de 600, 100 en Egypte et 500 sur la mer, ce qui correspond aux 6 Séfirot de l'espace. Les 100 plaies en Egypte font références à la structure de l'arbre Séfirotique et les 500 sur la mer renvoient aux 5 Rigueurs des 5 lettres finales מן צפ 7).

וַיִּגְרַף יְיָ-הוֹה אֶת מִצְרַיִם בְּגֵרְף וַיִּרְפֹּא וַיָּשׁוּבוּ עַד יְהוָה וַיִּנְעֹתַר לָהֶם וַיִּרְפָּאֵם.

Ainsi l'Eternel frappera les Egyptiens, Il frappe et guérit, et ils retourneront à l'Eternel, et Il accède à (leur prière) et Il les guérira. Isaïe 19,22.

Le mot « frapper » נגף est un Nom Kadoch auquel il convient de penser quand sévit une épidémie mortelle. Ce Nom de V N de 133 se décline de la manière suivante : le Nom de 4 lettres se décline sur 4 niveaux // avec les 4 mondes spirituels. On remplit les lettres et on les développe, le « remplissage » מלוי de valeur 86 fait référence à la rigueur. C'est lorsque les lettres intérieures se détachent de leurs sources que l'épidémie sévit. Il faut alors relier les 4 comptes des lettres intérieures avec les 4 sources et ajouter un global qui les unit ce qui fait 133. Cette valeur correspond aussi aux quatre lettres palatales. ג-י-ב-ק.

	46	72	יוד-הי-ויו-הי	י-ה-ו-ה	Emanation
	37	63	יוד-הי-ואו-הי	י-ה-ו-ה	Création
	19	45	יוד-הא-ואו-הא	י-ה-ו-ה	transformation
	26	52	יוד-הה-וו-הה	י-ה-ו-ה	Action
128+4+1	128	232			

Et vous qu'aucun homme ne sorte de la porte de sa demeure jusqu'au matin. Quelle est la raison de cet interdit ? De par l'enseignement de Rabbi Itshaq nous avons appris, qu'un homme ne doit pas se trouver dans les rues quand la rigueur du jugement s'abat sur la ville. De par le droit qu'il est donné au destructeur d'agir celui qui se trouvera sur son chemin sera frappé. Rabbi Yossé enseigne c'est par le fouet qui sanctionne et frappe les égyptiens que se répand la miséricorde sur Israël. Ainsi qu'il est dit : Et Je verrai le sang et sauterai au-dessus de vous. Il est aussi enseigné que ce sont des mêmes couronnes suprêmes de sainteté que se sont abattues aux mêmes instants les rigueurs et les bontés. Rabbi 'Hizkiya enseigne : Il frappe et guérit, Il frappe les égyptiens et guérit Israël. Quelle sorte de guérison était nécessaire à Israël ? Celle de la Bérit Mila, en effet c'est à l'instant où la guérison d'Israël s'est produite que les égyptiens sont frappés. Zohar II 36a.

Ce qui signifie que nous ne devons pas comprendre les plaies comme l'expression d'une sanction qui s'abat sur l'Egypte mais plutôt comme le jaillissement des puissances lumières qui éblouissent ceux qui n'y sont pas accoutumés. En effet c'est du fait du trop-plein de lumière que les égyptiens subissent leur sentence. Le concept fondateur de la civilisation symbolisée par l'Egypte est ce que les Kabbalistes qualifient des « énergies réductrices » מוחין דקטנות. Alors que la sortie d'Egypte est l'expression de « la conscience adulte » מוחין דגדלות. La conscience adulte signifie que l'individu prend de la hauteur et observe le monde avec objectivité et surtout humilité. C'est alors qu'il se dira : Je ne suis pas là en ce monde pour me servir, mais pour me mettre au service de... C'est là le sens réel fondamental essentiel de la délivrance, il s'agit de se LIBERER de la petitesse d'esprit de l'enfant qui se place au centre de la création et repousse le créateur à l'extérieur de son monde. L'adulte quand il parvient à cette

conscience accepte et adhère au projet du Tout Puissant sans autre raison que de Le satisfaire, c'est là le secret de la Guéoula.

Il est à noter que la « notion » de guérison n'est pas à comprendre comme le remède à une maladie ou à une douleur. Mais plutôt comme le bon fonctionnement de « la machine-homme ». Quand les innombrables éléments qui sont indispensables à la vie sont en parfaite harmonie, en juste équilibre, c'est alors que nous disons : Tu Es l'Eternel Celui qui me guéri ! Nous pouvons alors ajouter que la bénédiction de guérison est la 8^{eme} de la « Amida » alors qu'elle aurait dû venir en 7^{eme} position. C'est justement là le secret de cette place qui fait référence à la seule guérison qui vient en remède à une douleur celle de la Bérith Mila.

וימה שכתב רבנו האר"י ז"ל: "במה שהקדוש ברוך הוא מכה, בו מרפא הגלות, מה פשעו מה חטאו אבותינו" וכו', כונתו: באלו עשר מכות שהם דצ"ך עד"ש באח"ב, נרמזים באלו אותיות סוד וטעם ירידת אבותינו למצרים, כמו שכתבתי למעלת כבוד תורתו. והנה באלו המכות הנה אותם, וירפא אותנו הקדוש ברוך הוא והנה בהם מכה רבה אצבע אלהים היא, ומן המכה עצמה באה רפואה לישראל, שגאלם הקדוש ברוך הוא, וכמו שכתבתי.

Quand le maître dit « l'objet avec lequel D porte les coups est «guéri» par l'exil », son intention est, que par l'acrostiche des dix plaies qui sont: ב - ח - א - ש - ו - ד - צ - ד - נ - ב dans ces lettres il est fait allusion à la raison secrète de leur descente en Egypte, comme je vous l'ai déjà précisé.

Avec cela Il nous a guéri et Il les frappa d'un coup puissant «le doigt de l'Eternel» de la plaie elle-même vient la guérison pour Israël, car des plaies il fait allusion à la délivrance d'Israël.

Quand il dit que D. nous a libéré par les noms suivants: - ב - ח - א - ש - ו - ד - צ - ד - נ - ב -

Son intention est que ces Noms découlent de l'acrostiche des 10 plaies comme suit.

1	ב	ע	ד
2	א	ד	צ
3	ח - ו	ש	נ

(Les 10 plaies apparaissent une après l'autre référence à la « Brisure des Vases » les Noms de la délivrance renvoient à la réparation de cette « Brisure » par l'établissement des trois piliers qui soutiennent le monde) Voir notre commentaire à ce sujet à la suite de la lettre.

וימה שכתב: "מה פשעו" וכו', רוצה לומר: באלו המכות נרמז החטא של אבותינו שגרם ירידת מצרים. ויש לנו סוד נפלא ונורא לתרץ קושיא זו מה שהקשו מעלת כבוד תורתם עלי, אבל גם זה ניחא כאשר כתבתי למעלתם, נפלאות מתורתו הקדושה והטהורה.

Quand il écrit «quelle faute ont commis nos ancêtres» il veut dire que dans ces 10 plaies il est fait allusion à la faute de nos pères qui causa la descente en Egypte. Et nous avons un grand secret redoutable pour répondre à cette question et à l'objection que vous m'avez exposé. Cependant tout cela est résolu ainsi que je vous l'ai écrit, ces 'Hidouchim magnifiques de notre sainte Torah rayonnent de pureté et de vérité.

Il nous faut préciser ici que chaque individu quel qu'il soit, possède une part dans la « réparation » des mondes. Toutefois ce concept n'est pas dévoilé aux hommes et reste secret et mystérieux. Sache qu'il y a deux aspects à la conduite qui mène le monde à sa réparation. D'une part celle qui est qualifiée de « Mazal » et celle du « Mérite » הנהגת המשפט והנהגת המזל. Le Mazal signifie que parfois tel homme ou telle génération aura endossé le travail de réparation alors qu'il n'est en rien responsable de la détérioration causée au monde. Alors que l'autre conduite veut que celui qui faute répare ce qu'il a lui-même détériore. Le Mazal peut être la conséquence d'autres personnes qui ont parfois vécu à d'autres époques reculées.

Pour bien illustrer cela prenons l'exemple suivant : Il y eut une terrible famine à l'époque de David. En fait cette calamité n'aurait pas dû arriver à l'époque de David, mais plutôt à celle du roi Chaoul. Mais du fait que Chaoul n'avait pas la force de la supporter, le Saint béni Soit-Il l'a placée sur ceux qui étaient suffisamment forts pour la subir. Nous voyons donc qu'il peut arriver qu'une génération supporte une sanction sans avoir commis la faute. Cela pour que l'efficacité de la réparation globale de la destinée humaine. C'est là le sens du mot « Mazal » qui coule et tombe sur celui qui est capable de réparer. Toutefois pour que la conduite du Mazal puisse s'appliquer il est indispensable qu'elle trouve une ouverture dans la conduite du mérite. Pour que la conduite du Mazal puisse retomber sur la génération de David il est indispensable de lui trouver une « raison » selon le mérite pour la « sanctionner ». C'est comme si la Providence cherchait un « prétexte » pour faire payer à un « innocent » le crime commis par d'autres. C'est là le « secret » de la faute commise par notre père Avraham qui justifiera la descente en Égypte et l'esclavage, comme le soulignent les sages dans Nédarim 30b. Voir à ce sujet Maharal dans Guévourot ch 9. Voir aussi le 'Hassid Luzzato zl dans Daat Tévousot ch 168-171.

(L'exil et l'esclavage en Egypte est la réparation des trois composantes de la faute originelle : L'idolâtrie, le meurtre et les relations interdites, la faute de la parole les englobe).

וימה שכתב הארי"ז: "שהקדוש ברוך הוא גאל אותנו בשמות אלו דע"ב צד"א כשח"ב", כונתו כי האותיות ראשונות של דצ"ך עד"ש באח"ב הם דע"ב, והאותיות שניות הם צד"א, והאותיות האחרונות הם כשח"ב, ונרמזים בגאלי השלשה שמות הרפואה שרפא הקדוש ברוך הוא לישראל, שגאל אותנו בהם, הרי באותן המכות שהפכו בהם המצריים, נרמזים הגאלי והרפואה לישראל. ויהא רעוא לפני הקדוש ברוך הוא שיצאנו ביאת משיחנו במהרה בימינו, עם המלאכים השכיבים לגאליה, ויקים בנו מקרא שכתוב: כימי צאתך מארץ מצרים אראנו נפלאות, אמן נצח סלה.

Ce que dit le Rav Ha Ari zl que le Saint Béni Soit Il nous a sauvé par ces Noms דע"ב צד"א כשח"ב son intention est que les 1^{eres} lettres des acrostiches des 10 plaies forment le Nom דע"ב les 2^{eme} le Nom צד"א et les dernières le Nom כשח"ב, ces trois Noms font allusion à la guérison que le Saint Béni Soit-Il a octroyé à Israël. Avec ces Noms Il nous a libéré, c'est ce que le Rav disait: «l'objet avec lequel D. porte les coups est guéri par l'exil». Voici que les plaies avec lesquelles Il leur assène les coups, ces plaies font allusion à la guérison et à la libération d'Israël.

(תניא אמר רבי יוסי בההוא ממש דאשתכח דינא למצראי בההוא ממש אשתכח רחמי לישראל הדא הוא דכתיב ראיתי את הדם ופסחתי עליכם וכן תנא בכל אינון כתרין קדישין דלעילא כמה דאשתכח דינא אשתכח רחמי וכולא בשעתא דתא.

Rabbi Yossé enseigne dans l'objet même qui applique la sanction sur les égyptiens, là même se trouve la bonté qui s'applique sur Israël comme il est dit : Et Je verrai le sang et Je sauterai au-dessus de vos demeures. Il en va de même pour toutes les Séfiroths des hauteurs là où se dévoile la rigueur se trouve la miséricorde. Exactement au même endroit et au même instant.

תנא רבי חזקיה כתיב ונגף ה' את מצרים נגוף ורפא נגוף למצרים ורפא לישראל מאי ורפא ממאי שנימולו צריכים רפואה ותנא באותה שעה שנגפו מצראי נתרפאו ישראל.

Rabbi 'Hizkiya enseigne il est dit : l'Eternel frappa les égyptiens, Il frappa et guérit, Il frappe les égyptiens et procure la guérison à Israël qui en avaient besoin car ils étaient souffrants du fait de la Milah. C'est au même instant ou les égyptiens sont frappés qu'eux seront guéris.

דתניא אמר רבי יוסי מאי דכתיב ופסח ה' על הפתח מאי על הפתח ופסח עליהם מבעי ליה אבל על הפתח על הפתח ממש זהו פתח הגוף ואי זהו פתח הגוף הוי אומר זו מילה.

Rabbi Yossé poursuit son enseignement que dit le verset ? Et Je sauterai au-dessus de la porte de vos maisons, pourquoi dit-il la porte il suffisait de dire et Je sauterai au-dessus de vous ? Mais la porte qui est mentionnée ici est nécessaire, il ne s'agit pas de celle des demeures mais de la porte de nos corps. Et quelle est cette ouverture dans notre corps qui fait office de porte qu'Ha-Chem saute ? Il s'agit de la Milah ! Zohar Bo page 36a.)

De ce texte il ressort que le 14 Nissan à l'instant où les enfants d'Israël pratique la Milah, ce qui leurs permet d'offrir le sacrifice de l'agneau Pascal, ces deux actions qui contiennent en elles toutes les puissances de la DELIVRANCE se conjuguent pour que ces énergies jaillissent avec force.

La plaie des 1^{ers} nés et la guérison, le salut, c'est là une DIMENSION NOUVELLE qui se dévoile et enveloppe Israël pour le conduire vers la vraie délivrance ; le don de la Torah !

Il est important de savoir que la Bérit Milah est une Mitsva « globale » qui contient toutes les Mitsvots de la Torah qui sont en réalité les 613 « cellules » qui constituent le corps spirituel d'Israël.

Ce « corps » est le « Roua'h » le souffle de vie qui définit l'homme en pratiquant les 613 Mitsvots on ouvre ces « cellules » pour quelles influent sur le « Néféç » qui est liée au corps physique et à la matérialité, c'est là que se concentrent toutes les tendances négatives des attitudes humaines que sont les défauts des traits de caractères.

C'est à ce niveau qu'il convient de chasser les « Mauvaises Midots » comme l'égoïsme, l'orgueil, la suffisance ou encore la colère et adopter les vraies qualités et les vertus qui feront de l'individu un homme accompli.

Le mot Bérit à pour valeur 612 à cela il faut ajouter la Milah elle-même ce qui fait 613, c'est alors que cet acte a valeur d' « Alliance » qui enveloppe toute la Torah. Le Sacrifice Pascal est certainement du même ordre, il est aussi un acte « d'allégeance » à Ha-Chem sans aucune restriction.

Ces deux Mitsvots sont les seules (Mitsvot positives) qui engendrent la Peine de Karét (retranchement de l'âme) pour ceux qui ne les accomplissent pas. Pour la Milah c'est un acte unique alors que le sacrifice Pascal doit être pratiqué d'année en année comme une reconduction à l'heure de la délivrance de cette « allégeance » et de cette « Alliance », il est donc d'une plus grande importance que la Milah elle-même. Ce Sacrifice prend ses racines dans ceux qu'offre Avraham lors du scellement de son alliance avec Ha-Chem le Bérit Ben Ha-Bétarim l'alliance des morceaux.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי קְהֵל לִי עֲגֹלָה מִשְׁלֶשֶׁת וְעֵד מִשְׁלֶשֶׁת וְאֵיל מִשְׁלֶשֶׁת וְתֹר וְגֹזֵל וְיִקַּח לוֹ אֶת כָּל אֱלֹהֵי יִבְתָּר אֲתֶם בְּתוֹךְ וַיִּתֵּן אִישׁ בְּתָרוֹ לְקִרְאֵת רֵעֵהוּ וְאֶת הַצֶּפֶר לֹא בָתֵּר וַיֵּרֶד הָעֵיט עַל הַפְּגָרִים וַיֵּשֶׁב אֲתֶם אִבְרָם.

Il lui dit: "Prépare-moi une génisse âgée de trois ans, une chèvre de trois ans, un bélier de trois ans, une tourterelle et une jeune colombe." Abram prit tous ces animaux, divisa chacun par le milieu, et disposa chaque moitié en regard de l'autre; mais il ne divisa point les oiseaux. Les oiseaux de proie s'abattirent sur les corps; Abram les mit en fuite.

Rachi explique il partagea chacun en deux parts. Un texte ne doit pas dévier de son sens littéral. Dieu a conclu ce jour-là avec lui une alliance, dont l'objet était de garantir Sa promesse de faire de ses fils les héritiers du pays, ainsi qu'il est écrit : « Ce jour-là, Ha-Chem conclut avec Avram une alliance » (verset 18). Or, il est d'usage, lorsqu'on contracte une alliance, de découper une bête et de passer entre ses morceaux, ainsi qu'il est écrit : « qui sont passés "entre les portions" du veau ». De même ici : « et voici qu'un tourbillon de fumée et un sillon de feu passèrent "entre ces chairs dépecées" » (verset 17). Ils représentent les messagers de la Chékina qui est « feu ».

De sorte qu'il apparaît clairement que le Korban Péssah qui est acheté, offert et consommé en « groupe » est en fait la finalité des sacrifices qu'offre Avraham afin de sceller l'alliance entre Ha-Chem et sa descendance. Il s'agit bien d'adhésion totale sans restriction aucune à la dimension « surnaturelle » de la conduite du monde.

Que Sa volonté soit que l'on puisse assister à l'arrivée de notre libérateur avec tous les anges préposés à la dernière libération, de nos jours, rapidement, que s'applique à nous le verset qui dit : « Comme aux jours de ta sortie de la terre d'Egypte, Je te montrerai des prodiges » Miché 7,15. Amen Nétsah Sélah Vaéd.

Que Sa Volonté, il s'agit du dévoilement de la Séfirah du Kétér, symbolisée par la pointe du Yod, elle est à peine perceptible, c'est le concept de « l'Insondable » le « Pélé Ha 'Elion » פלא העליון le mot est composé des mêmes lettres que le « Alef », l'UNIQUE, le UN פלא אלף. Le mot « Ratson רצון » Volonté

est composé des mêmes lettres que le mot « Conduit צנור », de valeur numérique 346 qui correspond au nom de Moché 345 auquel il faut rajouter¹, c'est l'ultime Porte de la connaissance qui lui manque pour que la délivrance soit totale et parfaite.

Il faut ajouter que l'événement déclencheur du processus de la délivrance est celui de « l'égyptien » qui bat un hébreu et là, Moché le « frappe ». Il le frappe par l'emploi du Nom comme le lui dira ce juif qu'il aura sauvé. Tu parles de me tuer comme tu l'as fait à l'égyptien ? En effet Moché lui a reproché de frapper son frère, pourquoi frappes-tu ton prochain-frère. למה תכה רעך le mot תכה correspond au Nom שד"ה dont les lettres suivent celles du Nom יה"ו qui est le Nom de la création. Ce Nom apparaît des premières lettres du verset : כל הנשמה תהלל יה. L'égyptien qui est ainsi éliminé n'est nul autre que la partie mauvaise de Caïn. Alors qu'Yithro est le côté positif de Caïn. Il est à noter que תכ"ה = 425 est la valeur numérique de « l'écoute » שמיעה.

En effet le « Libérateur » n'est autre que Moché et la libération n'est pas autre chose que le jaillissement des lumières de la Torah, celle qui a été donnée uniquement à Moché. Cette Torah d'exception qui est restée la propriété unique de Moché, de laquelle il choisit ce qu'il convient de transmettre à Yéhochoû'a et qui nous est parvenue par la transmission des Sages et en particulier par Rabbi Akiva, elle prendra alors sa véritable dimension. Celle du 50^{ème} portique de la Connaissance, comme il est dit : Alors la terre se remplira de la conscience de Ha-Chem comme l'eau recouvre les mers. Isaïe 11,9.

Il est dit lors de la vision du buisson : Et ceci sera pour toi un signe que c'est Moi qui t'envoie. וזה לך חיים. Le Seigneur lui dit : Si tu ne les libères pas personne ne pourra le faire. Israël avait atteint le 49^{ème} degré de Touma, il n'y a donc que Moché pour les sauver, lui a atteint le 50^{ème} degré de la connaissance. לך = 50 y fait référence, c'est le signe האות est le signe d'alliance immuable et indéfectible qui renvoi à la Torah. La Torah de vie לך 68 חיים = וזה לך.

Cette libération est celle de la venue du rejeton descendant de David qui surviendra quand le « Tikoun » sera enfin réalisé, son temps est fixe et immuable, comme dit le prophète : le plus petit sera un puissant, le plus faible une nation forte, Je Suis Moi l'Eternel, en son temps venu ou en l'accélération. Isaïe 60,22.

הקטן יהיה לאלף והצעיר לגוי עצום אני ה' בעתה אחישנה.

De ce verset nos sages enseignent qu'il y a pour la délivrance deux possibilités, la limite fixée ou le temps avancé. Si nous avons du mérite le salut se produira en avance par la venue du descendant de Yossef. Mais la délivrance dont parle le Rav est celle de la venue du descendant de David. Le mot « rapidement » signifie que le « Tikoun » que doit produire le Galout se fasse en action accélérée. En effet l'exil aurait du être de « 1000 jours » alors que nous constatons qu'il dure beaucoup plus, cela du fait que nous ne sommes pas parvenus à « réparer » les 1000 jours, ce « travail » prend plus de « temps » comme si « un jour » se développait et prenait une ampleur qui le dépassait. Voir Zohar Pékoudé 227b.

Les « jours » font référence aux Séfirot du 5^{ème} millénaire qui correspond à la Séfirah du « Hod » comme il est dit dans les lamentations : כל היום דוה il m'a ramené violement en arrière, Il m'a laissée comme une ruine, déserte, tout le jour, souffrante. Eikha 1,13.

Bien que nous soyons entrés dans le sixième millénaire depuis plus 780 ans le « travail » de réparation ne concerne que le 5^{ème}. La réparation du 6^{ème} M qui correspond au Yéssod se fera en quelques instants, c'est le sens de cette phrase que nous récitons dans le Kaddich : בעגלא ובזמן קריב. Il est fait ici allusion à une double accélération du temps de la délivrance.

Les anges viendront annoncés la délivrance mais elle-même ne se produira que par l'action directe du Seigneur Tout-Puissant. De sorte qu'alors les miracles de la 1^{ère} libération seront secondaires par rapport à ceux qui se produiront bientôt de nos jours.

« Comme aux jours de ta sortie de la terre d'Egypte, Je te montrerai des prodiges » Miché 7,15. Amen
Nétsah Sélah Vaéd.

כימי צאתך, מארץ מצרים, אראנו, נפלאות.

Ce verset pose problème pourquoi donc le mot « jours » est au pluriel ? Ne sont-ils pas sortis d'Égypte le 15 Nissan au matin ? Il est fait ici référence au secret de la délivrance, en effet « le jour » n'est pas uniquement une unité de temps de 24 heures mais surtout l'instant qui contient les énergies qui libèrent les lumières. A leur sortie les enfants d'Israël emportent avec eux toutes les « richesses » contenues dans la matrice que constitue l'Égypte. Comme nous l'avons déjà souligné la raison fondamentale de cet exil et de l'asservissement était la « récupération » des énergies de sainteté qui se sont « perdues » et éparpillées çà et là en Égypte. La toute-puissance de l'Égypte était due à ces énergies, c'est pour cette raison qu'Ha-Chem insiste pour que Moché ordonne au peuple la récupération de toutes les immenses richesses. A leur sortie l'Égypte ressemble à un vivier qui ne contient plus de poisson. C'est aussi pourquoi la Torah interdiera le retour dans ce pays, il n'y a plus de raison de s'y rendre. Il est à noter que la demande d'Ha-Chem se fait par l'emploi d'une ruse. Ils « empruntent » aux égyptiens les objets, vêtements, richesses et autres joyaux. Si tout cela leur revenait de droit pourquoi avoir user de cette ruse ? Le pouvoir que détiennent Pharaon et l'Égypte sur Israël est un droit qui devrait durer 430 ans sur une population de 600000 âmes. Mais voilà que les enfants d'Israël étaient 5 fois plus nombreux, ils ont été totalement opprimés et asservis pendant 86 ans ce qui correspond à l'âge de Miryam. C'est là l'argument qu'avance Ha-Chem en faveur de son peuple, cependant l'archange d'Égypte n'accepte pas cette version, les 430 ans n'étant pas révolus Israël n'a aucun droit sur les richesses. En effet la Halacha stipule que c'est à celui qui réclame d'avancer des preuves et non l'inverse. En usant de cette ruse, c'est aux égyptiens qui veulent récupérer leurs biens d'apporter ces preuves ce qui ne sera pas réalisable. המוציא מחבירו עליו הראיה.

Il y a 10 sortes d'instruments mentionnés dans le livre des psaumes tout comme les 10 termes de louanges qui y figurent. La sixième louange est le Allélu-Yahוהלוה"י qui correspond au Tiféret (les 6 côtés de l'espace), c'est à son sujet qu'il est dit : C'est la nuit des gardes, celle désignée par l'Éternel...C'est la nuit de la sortie d'Égypte quand le Tout-Puissant Se dévoile, nous l'implorons de grâce Seigneur délivre ton peuple les restes d'Israël afin que se réalise enfin : Comme aux jours de ta sortie Je te montrerai des prodiges... C'est là le secret du verset : Ce qui a été, c'est ce qui sera... Ecclesiaste1, 9. מה שהיה הוא מה שיהיה. Comme pour nous signifier que c'est Moché qui sera notre dernier sauveur comme il a été le premier. Car du lieu de sa résidence il nous observe מן המבון שבתורה שגיה. C'est alors que la Michna (Péssahim 11b) prendra tout son sens quand elle dit : La 4^{ème} heure on mange du Hamets, la 5^{ème} on suspend c'est-à-dire qu'on n'en mange plus mais on peut encore le posséder et à la 6^{ème} heure nous le brûlons. Zohar Tikounim 28b.

Amen , Nétsah Sélah Vaéd. Ces 3 termes qui sont en fait des synonymes qui se traduisent tous par : éternité, dans son sens littéral. Rabbi Eliezer ben Yaakov enseigne chaque fois que ces trois mots seront employés ensemble cela signifiera la continuité ininterrompue de la chose.... 'Irouvin 54a.

Après cela on me dévoila que tout celui qui étudie ce secret extraordinaire correctement ne serait-ce qu'une fois l'année, en particulier la veille de Péssah, il peut être sûr d'être protégé durant toute l'année de toutes les embûches et dangers. Ses ennemis tomberont devant lui et il réussira tout ce qu'il entreprendra.

Fin de la lettre.

Voici quelques explications et commentaires afin de permettre une meilleure compréhension de ces 'Hidouchim.

L'acquisition de la conscience adulte.

וּלְמַעַן יִסְפָּר בְּאָזְנוֹ בְּכֹךְ וּבֶן בְּכֹךְ אֶת אֲשֶׁר הִתְעַלְלֵתִי בְּמִצְרַיִם וְאֶת אֶתְנִי אֲשֶׁר שָׁמַתִּי בָם וַיִּדְעֹתֶם כִּי אֲנִי ה' . אֲנֹכִי ה' אֱלֹ-הֵינוּ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֶבְדִים לֹא יִהְיֶה לְךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים עַל פְּנֵי.

Le Rav Ha-Ari zl nous enseigne que Pharaon se situe au niveau de l'arrière du cou de la structure de la Sainteté là où le trouve le concept du *Daat*. Ce Daat est ce qui donne la conscience de soi, celle d'être, d'exister, elle permet par les influx qu'elle envoie au corps qu'il se mette en action.

Pharaon à la place où il se situe empêche les flux de descendre vers le bas il bloque et réduit le conduit que ces énergies devraient emprunter. Au niveau du cou se trouve la trachée, l'œsophage et l'artère carotide, ces trois conduits sont obstrués par les trois serviteurs de Pharaon, ce sont le maître échanton, le panetier et le bourreau (Poti-Phare). שר הטבחים שר האופים ושר המשקים. Lors de la délivrance les flux de l'intellect, ceux de la Hokhma et ceux de la Bina se concentrent dans le Daat, ce sont les énergies du Savoir dans l'hémisphère droit du cerveau, ceux du discernement dans l'hémisphère gauche qui se déversent dans le cervelet et là ils se diffusent vers le bas.

En effet Pharaon est frappé pour qu'il relâche son emprise sur Israël afin que chacun prenne conscience de son existence propre c'est le sens même de la délivrance qui survient le 15 Nissan. La sortie d'Égypte est comparable à une naissance, celle du peuple d'Israël, comme de chacun de ses membres. C'est là une prise de conscience adulte qui est donnée à chacun par un apport de flux et d'énergies qui arrivent tous d'un coup. Le bouchon qui obstruait le conduit, Pharaon est réduit totalement et subitement le conduit s'élargit et les énergies se rependent dans toutes leurs puissances avec une ampleur et une intensité maximum. C'est là la particularité du 1^{er} jour de Pésah.

Le nom de Pharaon s'écrit comme l'arrière du cou פִּרְעָה = עוֹרֶךְ. Le Daat à deux extrémités qui sont les deux épaules du corps. Chacune d'elles possède des énergies spécifiques à droite les 5 bontés et à gauche les 5 rigueurs. Le Daat conjugue les flux de la Hokhma et ceux de la Bina ces deux Séfiroths sont symbolisées par les deux premières lettres du Nom : י-ה. De sorte que ces deux lettres se trouvent à droite pour les Bontés et à gauche pour les rigueurs. Chacune de ces lettres se développent en une structure de 10 niveaux on obtient alors la valeur de 500 pour chaque épaule.

י	י י י י י י י י י י	100
ה	ה ה ה ה ה ה ה ה ה ה	50

C'est la valeur numérique de « l'épaule » qui est ainsi obtenue : כּתף = 500.

En ajoutant le Collel on obtient le mot אשרא qui fait référence à cette élimination du « bouchon » qui empêche Israël d'atteindre sa maturité adulte. C'est aussi la raison pour laquelle la sortie d'Égypte est qualifiée de « tête » la 1^{ère} de toutes les délivrances à venir en effet le mot « Tête » ראש est formé des mêmes lettres que אשר. Voir *Haïm La-Roche*.

Le glaive de l'ange de la mort :

Quand on cite les 10 plaies on verse le vin contenu dans le verre à 16 reprises. Quand on dit :

10דם. צפרדע. כנם. ערב. דבר. שחין. ארבה. ברד. חשך. מכת בכורות
3דם. ואש. ותמרות עשן .
3דצ"ך. עד"ש באח"ב

En effet le Nom qui traduit le glaive par lequel Ha-Chem sanctionne les méchants apparaît des dernières lettres du verset suivant : ו י ה ה - Nom qui se décompose et protège ceux qui prennent la route. Quand on quitte un ami qui part en voyage on se sépare de lui en disant : ו י ה ה - Nom qui se décompose en deux parties וי qui correspond au nombre 16 et הך qui signifie frapper. Ce glaive possède 16 lames

et il convient de s'en préserver c'est par la lecture de la Torah que nous le réduisons au silence en effet il y a dans la semaine 16 montées au Sefer Torah, 3 le lundi, 3 le jeudi, 7 le Chabbath matin et 3 à Min'ha. C'est à ces montées que fait allusion Rabbi Yéhoua en y plaçant ses signes. De plus quand l'on compte les lettres des signes qu'il nous donne, si on considère uniquement les unités on trouvera le chiffre 42, valeur numérique de ce Nom יהוה en lui ajoutant le Collel.

ב	ח	א	ב	ש	ד	ע	כ	צ	ד
2	8	1	2	3	4	7	2	9	4

I

Le Secret de la Haggadah !

Les miracles de la sortie d'Égypte sont un sujet complexe et profond qui demandent une étude approfondie des textes afin de les relier à leur source qui est le Nom de quatre lettres, cette recherche est essentielle, elle est le but de la Mitsva de raconter les miracles le soir du seder comme le dit le verset «afin que tu racontes à ton fils et à ton petit fils ce que j'ai fait aux Egyptiens et les merveilles que j'ai opérées au milieu d'eux et vous saurez que je suis l'Éternel». Le mot merveille se dit en hébreu אותות qui peut se décliner en אותיות les lettres.

Le mot אות au singulier a les deux sens (Miracle et Lettre).

C'est-à-dire qu'il faut arriver à connaître les lettres du Nom, c'est pour cela qu'il dit « vous saurez que je suis l'Éternel אני יהוה-וה-יהוה le verset ne se contente pas de dire vous saurez qu'il y a l'Éternel.

Le mot raconter est dit en hébreu תספר ressemble au mot compter, לספור c'est comme si on devait compter les lettres pour savoir le Nom. La Mitsva de raconter la sortie d'Égypte est rapporter de quatre manières :

תספר 2 והגדת 3 ואמרת 4 למען ידעו 1.

Ces quatre termes correspondent aux quatre niveaux de la torah ספר ד"ס le verger, qui sont le sens littéral, l'allusion, la déduction et le secret.

Le verbe לספר correspond au secret car il faut compter pour en dévoiler le Nom, le secret doit être dit avec discrétion c'est pour cette raison que le verset dit «aux oreilles de ton fils באזני בנך». Ainsi quand on dévoile le sens du Nom qui est caché dans le récit des plaies sa Sainteté chasse toutes les forces négatives de la טומאה comme le dit le Zohar la sortie d'Égypte est mentionnée 50 fois dans la torah car cela permet de soumettre les forces négatives et de relever la sainteté.

Le Nom de quatre lettres: יהוה-וה-יהוה n'apparaît dans toute sa puissance uniquement à la sortie d'Égypte comme mentionner plus haut וידעתם כי אני יהוה-וה-יהוה. Et vous saurez que Je Suis l'Éternel.

Quand on compte le nombre de générations entre du 1^{er} homme à Noé אדם נח il y en a 10.

Entre נח et la génération de פלג, celle qui fit la fameuse tour, il y a 5 générations.

Entre פלג et אברהם il y a 6 générations et entre Avraham et le don de la Torah il y a 5 générations.

Il y a donc 26 générations depuis la création du monde à la sortie d'Égypte et Matane Torah.

II

Le secret de la descente en Egypte !

Le Rav Ha-Ari zl explique que Adam en s'écartant de sa femme pendant 130 ans, a eu des pertes de semence, ces étincelles sont revenues dans la génération du déluge puis dans celle de la tour de Babel puis dans les habitants de la ville de Sodom et enfin dans les bene Israël qui sortent d'Égypte. C'est là le Sod de : סודם ה'פלגה אנוש מבול : Elles sont les 4 échelons de l'échelle qu'aperçoit Yaakov lors de sa vision

de son rêve. Comme dit le verset : Voici une échelle posée à terre et son sommet atteint les cieux. הנה סולם מוצב ארצה les premières lettres renvoient justement à ces 4 générations.

Ces 4 générations ont de par les fautes qui leurs sont spécifiques, causé une souillure dans les 4 lettres du Nom.

C'est pour cela que la réparation de ces souillures passe par les mêmes conduits. Les garçons sont jetés au Nil correspond à la génération du déluge. Les habitants de Sédôm sont ceux qui périront pendant les 3 jours d'obscurité. Pharaon ne donne plus la paille pour la fabrication des briques cela correspond à la génération de la tour de Babel. Quand l'oppression se fait de plus en plus fort ils élèvent un cri puissant qui monte vers le Seigneur, c'est la réparation de la faute de Enoch (idolâtrie).

Moché englobe lui-même l'ensemble de toutes ces âmes qui doivent être amenées à réparation. Ainsi on retrouvera dès sa naissance la lumière qui illumine la maison en opposition avec les habitants de Sedom qui ont été frappé d'aveuglement par les deux anges. La fille de Pharaon le sort des eaux cela répare la génération du déluge. Quand il élève la Chira en réparation de la génération d'Enoch qui cesse de s'adresser directement à Ha-Chem.

A chacune de ses générations il y a une réparation qui se fait. Au déluge la terre d'Israël est choisie le déluge ne s'est pas appliqué en terre d'Israël. Au moment de la tour de Babel Ha-Chem disperse les hommes sur la surface de la terre et les peuples se forment c'est le moment où Ha-Chem choisit Avraham et sa descendance. A la destruction de Sedom Ha-Chem choisit la descendance de David et lors de la sortie d'Égypte et du don de la torah la tribu de Levy est choisie.

Il est à noter que chacune de ces générations a été frappée par un des éléments premiers de la création qui sont: la terre le feu l'eau et le souffle qui correspondent aux quatre lettres du Nom.

III

Le secret des Makot !

A :

Il est à souligner que les plaies se divisent en trois groupes comme le mentionne Rabbi Yéhouda. A chaque groupe il y a 10 lettres et pour la dernière plaie 9 ce qui fait en tout 39. Comme les 39 coups de la peine de flagellation, comme les 39 travaux interdits le Chabbath. Ils correspondent aux 39 malédictions qu'Ha-Chem décrète sur le monde après la faute d'Adam. 10 sur l'homme ,10 sur la femme ,10 sur le serpent et 9 sur la terre. Le chiffre 39 s'écrit généralement ט"ט qui correspond à la rosée de vie, mais peut aussi s'écrire ל"ט qui en araméen signifie maudire. La malédiction est la conséquence de la faute, en respectant les 39 travaux interdits le Chabbath nous transformons cette malédiction en rosée de bénédiction. Le Chabbath est appelé « Source des bénédictions » מקור הברכות.

Les 39 travaux interdits sont déduits de la construction du Michkan, qui est le microcosme de la création. Ce sont ces travaux qui ont servis à sa construction qui seront interdits le Chabbath. De même Ha-Chem a utilisé ces mêmes travaux pour créer le monde. En fautant les hommes s'accaparent le monde d'Ha-Chem et L'en chassent c'est le sens des 39 malédictions.

B :

Au sujet de l'acrostiche de Rabbi Yéhouda il y a lieu de rajouter.

תק"א	באח"ב	עד"ש	דצ"ך
501	13	374	114

La valeur de 501 fait référence au total des années qu’ont vécues les Avot, c’est par leurs mérites que les enfants seront délivrés. En effet les années d’Avraham sont de 175 ans, celles d’Itshaq de 180 ans, Yaakov 147 ans ce qui fait 502 ans. C’est là le sens de la division des plaies en trois groupes. Les égyptiens avaient fait des « fermetures » en utilisant les forces de la Touma afin qu’Israël ne puisse sortir de cette forteresse qu’était l’Égypte. Ces fermetures étaient de trois sortes et étaient triples, c’est par le mérite des trois pères que ces chaînes seront brisées. Les Avot sont liés chacun à une Midah, Avraham au Hessed, Itshaq à la Puissance et Yaakov à l’Harmonie. Les chaînes et les fermetures dont les égyptiens emprisonnent Israël correspondent à ces trois Midots dans la structure de la Touma. Le système de la Touma est calqué à l’identique sur celui de la Kédoucha, ils sont en symétrie parfaite l’un est une réalité alors que l’autre n’est qu’une illusion. C’est à ce sujet que le verset dit : Le Seigneur s’est souvenu de son alliance, d’Avraham, d’Itshaq et de Yaakov. Il est dit l’alliance et ensuite les trois Avot qui sont cités séparément.

C :

Le verset qui est commenté par Rabbi Eliézer et Rabbi Akiva à savoir si les plaies en Égypte étaient chacune de 4 ou de 5 plaies, renferme une allusion certaine aux 3280 anges qui frappent Pharaon et l’Égypte. En effet le compte des mots de ce verset ainsi que de leurs voyelles correspond exactement à ce chiffre. Les lettres finales ם ן ont respectivement pour valeur 600 et 700, les voyelles aussi ont une valeur numérique. Tous les points comme le Hiriq, Holam, Tséré (◌ִ) et autres valent 10 ils sont assimilés au Yod, le Kamats est formé d’un Patah et d’un point il vaut 16. Le Patah ressemble à un Vav il a donc pour valeur 6. De sorte que les mots suivants ont pour valeur 3040 et pour l’ensemble des voyelles 240. Voir tableau.

יִשְׁלַח בָּם חֲרוֹן אַפּוֹ עֲבָרָה וְזַעַם וְצָרָה מְשַׁלַּחַת מִלְאֲכֵי רָעִים.

מְשַׁלַּחַת	וְצָרָה	וְזַעַם	עֲבָרָה	אַפּוֹ	חֲרוֹן
778+42	301+52	683+28	277+66	87+16	914+36

D

Le verset qui fait référence aux 3280 anges qui frappent les méchants contient lui aussi une allusion certaine aux trois cieux de Touma cités par le Rav Ha-Ari zl.

Oui, vous jeûnez pour fomenter querelles et dissensions, pour frapper d'un poing brutal; vous ne jeûnez point à l'heure présente pour que votre voix soit entendue là-haut. Isaïe 54,4.

הֲלוֹ לְרִיב וּמִצָּה תִצּוּמוּ וּלְהִכּוֹת בְּאֶגְרֹף רָשָׁע לֹא תִצּוּמוּ כִּי־יּוֹם לְהִשְׁמִיעַ בְּמָרוֹם קוֹלְכֶם.

Valeur numérique des trois cieux de Touma.

570	שרע
466	תמוך
318	בישא ה
135 4	

Allusion aux trois cieux dans le verset.

467	וְלִהְבוֹת
286	בְּאֶגְרֵף
601	רָשַׁע לֹא
135 4	

Ce verset fait ainsi allusion aux 3280 anges et aussi aux trois cieux ou ils évoluent. Rabbi Haïm Ha-Cohen de Tripoli zl dans son commentaire sur l'Aggada זכרנו לחיים .

IV

LA RÉPARATION !

La faute d'Adam est une triple transgression, elle inclue l'idolâtrie ע"י,, le meurtre ש"ד et les relations interdites ג"ע et au-dessus de tous la faute de la parole. לשון הרע.

Avraham répare l'idolâtrie en proclamant que le monde appartient à Ha-Chem.

Yitzhak, répare le sang versé en se laissant sacrifier sur l'autel.

Yaakov les relations interdites et le désir sexuel en maîtrisant son corps et ses désirs.

Il dit lui-même que Réouven est: les prémices de sa force.

Cette réparation doit se poursuivre par l'esclavage en Égypte et arrive à son terme par les 10 plaies.

Ainsi les 10 plaies d'Égypte frappent Pharaon et son peuple car ils nient l'existence de Celui qui a créé le monde en 6 jours et a donné le Chabbath.

Les plaies se situent sur trois plans.

בְּדֵי " עֵרֵב דָם

Le sang, les bêtes féroces et la grêle proclament que le pouvoir de vie ou de mort est détenu que par Ha-Chem. C'est la réparation de l'idolâtrie.

צַפַּדְעַת בְּרִ"א רְבֵה

Les deuxièmes plaies de chaque groupe frappent l'économie du pays, la puissance de l'argent et du pouvoir raison pour laquelle Caïn tue son frère Abel.

Les plaies des grenouilles, de la peste et des sauterelles viennent réparer le sang versé.

חֶשֶׁךְ " כְּנֵם שְׁחִין

Les dernières plaies de chaque groupe frappent les égyptiens sur leurs corps, eux qui étaient tellement attachés aux plaisirs de ce monde. Nos maîtres les comparent à «L'âne חמור» à la matière.

מַכַּת בְּכוֹרוֹת

La mort des premiers nés englobe les trois fautes, elle correspond à la faute de la parole « לשון הרע », en racontant les miracles de la sortie d'Égypte nous participons à sa réparation.

Idolâtrie – עבודה זרה	כ	צ	ד
Meurtre – שפיכות דמים	ש	ד	ע

Sexualité —גילוי עריות	ב-ח	א	ב
	Pilier de l'Harmonie	Pilier de Rigueur	Pilier de la Bonté

V

LA GUÉRISON ! LE SALUT !

La faute d'Adam est la conséquence de la «Brisure», en effet pour faire une place au mal et à la tentation, afin que l'homme ait le libre arbitre de ces actions. Ha-Chem créa des «mondes» que se détruiraient, c'est-à-dire que les «Midots ou Séfiroths» par lesquelles Il créa le monde vont apparaître dans un 1^{er} temps de manière indépendante sans être liées entre elles. Quand la 1^{ère} apparaît, elle est seule, comme si elle se suffisait à elle-même, mais ne pouvant avoir d'assise stable elle se brise. Les lumières regagnent leurs sources et le récipient tombe en morceaux. Cela se reproduira à 7 reprises pour chacune des 7 Séfiroths.

Quand le Tout Puissant décida de les rétablir Il les fit apparaître à nouveau mais cette fois elles étaient structurées en un système harmonieux et solidaire qui tient sur trois piliers.

A droite le pilier de la Bonté à Gauche celui de la Rigueur et au centre celui qui établit l'équilibre entre les extrêmes l'Harmonie.

C'est ainsi que l'ensemble de la création est une structure solide qui est portée par ces trois piliers, comme le disent les sages dans les Maximes.

Cette réparation de la «Brisure» est qualifiée de «Résurrection».

Les fautes que les hommes ont commis depuis le début de la création et au cours des générations sont de l'ordre de cette «Brisure», les justes qui accomplissent la Volonté du Tout Puissant agissent comme des constructeurs qui rétablissent la structure sur ses trois piliers.

En Egypte la structure de la Sainteté était en sommeil, il n'y avait de place que pour celle de Pharaon et les puissances de la destruction. Les 10 plaies qui frappent l'Egypte sont la réapparition des Midots ou des 10 paroles de la création. La 10^{ème} plaie celle de la mort des premiers nés correspond à la 1^{ère} parole de la création בראשית, les plaies allant en s'amplifiant, elles sont dans un ordre croissant alors que pour la création l'ordre est inversé. Les plaies frappent chacune à son tour de manière indépendante.

Cependant pour que les enfants d'Israël en soient préservés, elles sont associées et conjuguées entre elles pour former les trois piliers de la stabilité du monde. De sorte que l'acrostiche que Rabbi Yéhouda innove fait d'une part référence aux coups portés à la structure du mal par les 10 Séfiroths de la Kédoucha l'une après l'autre, mais aussi aux trois piliers de la guérison. Quand les plaies frappent elles sont sur une colonne, mais quand elles guérissent et délivrent Israël elles sont sur trois piliers.

En rétablissant les lettres de cet acrostiche en trois piliers on obtient les Noms de la guérison et de la délivrance.

CONCLUSION:

La veille de pessah dans l'après-midi, après avoir éliminé le Hamets, c'est le temps du sacrifice de pessah קרבן פסח les forces négatives sont au plus bas, la force de la sainteté au plus haut c'est le moment propice pour étudier cet enseignement extraordinaire. Comme dit le verset Chemot11, 7, quant aux enfants d'Israël pas un chien n'aboiera contre eux ni contre leur dévoilement de la puissance d'Ha-Chem.

C'est la raison de la puissance de l'enseignement de Rabbi Chimchon zl et de la qualité qui lui est conférée.

באל"א

תם שבח לא-ל שוכן מענה !

Le tout petit: Michel Baruch.

Poussière sur l'immense terre du Seigneur Tout Puissant !

אנא עפרא דמן ארעא ע"ה מישל דוד ברוך ס"טתברך מפי עליון

המצפה לישועה"ר שלא ימושו מפי ומפי כל זרעי וזרע זרעי עד בגצ"בבי.

ברכה והצלחה בכל מילי לדר"ג' לכ משפ' יח"בא שא"בא יאב"א ימ"בא בב"א ידב"א וכל אשר להםברכה עושר כבוד נחת ושלוה... יפתח ה' לנו כל השערים להבין להשכיל ללמוד וללמד ולק' יאיר לנו בתה"ק או"א.עשה עמי אות לטובה !

ה' הטוב יציל את ידיד נפשי מכל הרדיפות אב"כ תעא"ו !

יקום א-ל-הים יפוצו אויביו וינוסו משנאיו מפניו !
י"א י"א מו"ם . זכות הרב ז"ל יגל עליהם !

Fasse le Seigneur tout puissant nous éclairer dans sa Torah, que nous disions des 'Hidouchim innovés justes et conformes à Sa volonté, que dans Sa grande bienveillance Il nous évite les erreurs et nous préserve des inexactitudes. Que ces Divré torah soient agréables au plus grand nombre et que ceux qui les liront s'en délecteront.

INFINIES BENECTIONS !